Chambre des Représentants.

Séance du 15 Décembre 1847.

Budget des dépenses du Département de la Justice pour l'exercice 1848 (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR M. LANGE.

Messieurs,

Le Budget du Département de la Justice a été arrêté, pour l'exercice 1847, à la somme de 11,980,395 francs. A la date de la présentation du Budget pour 1848 (27 mars 1847), les sommes prévues s'élevaient à 12,054,345 francs; mais si la Chambre accueille les modifications qui ont été proposées pendant l'examen de la section centrale, le chiffre s'élèvera à 12,756,845 francs.

Une seule observation générale s'est produite dans les sections: la troisième section désire connaître quelles sont les intentions du Gouvernement relativement à l'organisation de la justice militaire. Cette question ayant été reproduite, par la même section, au chap. III, Haute-Cour militaire, la section centrale se réserve de s'en occuper lors de l'examen de ce chapitre.

CHAPITRE ler.

ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 1er. — Traitement du Ministre. . . . fr. 21,000 »
Adopté.

⁽¹⁾ Budget, n° 282, session de 1846-1847.

⁽²⁾ La section centrale, présidée par M. Verhaegen, était composée de MM. Huveners, Lesoinne De Garcia de la Vega, Maertens, Lange et Van Cutsem.

Art. 2. — Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service, sans que le personnel de l'administration centrale puisse être rétribué sur d'autres fonds alloués au Budget. fr. 184,550 »

· Ce chiffre, comparé à celui alloué pour l'exercice 1847, porte une majoration de 14,550 francs.

Cette demande d'augmentation a été admise par les première et quatrième sections.

Quatre membres de la deuxième section réservent leurs votes; un membre adopte.

La troisième section demande qu'on s'enquière si l'arrêté organique du 21 novembre 1846 a été rigoureusement exécuté, et s'il ne comporte pas de réduction dans le nombre des fonctionnaires que nécessite la dépense.

Au reste, elle rejette.

La cinquième section, relativement à l'augmentation temporaire de 12,400 francs réclamée à cet art. 2, fait observer qu'elle a cru que tout ce qui est relatif à l'organisation des départements ministériels avait été réglé lors de la discussion des Budgets de 1847, et que les augmentations de traitement ne seraient accordées qu'au fur et à mesure des réductions d'autres traitements, soit par décès, démission, avancement ou autres circonstances. Elle demande, en conséquence, des explications à cet égard, et s'abstient.

La sixième section rejette le chiffre de 6,600 francs, pour la création de nouveaux emplois. Quant à l'augmentation de 7,800 francs, demandée pour porter le traitement de certains employés au minimum, la section charge son rapporteur d'examiner à la section centrale s'il n'est pas convenable d'appliquer à cette dépense l'excédant que présentent certains traitements supérieurs au maximum fixé par l'arrêté organique.

La section centrale, avant de se prononcer, a transmis à M. le Ministre de la Justice les observations des sections; M. le Ministre lui a fait parvenir les réponses suivantes :

 » La somme allouée pour 	· le personn	el de	l'a	dmi	inis	trai	ion	се	n-		
trale au Budget de 1847, ét	tait de .								fr.	170,000	>>
» Celle demandée pour 1	848 s'élève	à.	•					-		184,550))
	Différenci	E EN	PLU	IS				. 1	fr.	14,550	····

- » Un point que les sections n'ont sans doute pas assez remarqué, et sur lequel il importe d'appeler l'attention de la section centrale, c'est que cette augmentation ne constitue pas une charge permanente.
- » Il faut, en effet, en déduire la somme de 12,400 francs, portée dans la colonne des Charges temporaires.

- » L'allocation de 172,150 francs, à titre de charge permanente, est nécessaire pour mettre le Gouvernement à même de procéder à l'exécution de l'arrêté organique du personnel du département.
- » C'est la Chambre elle-même qui a insisté de la manière la plus formelle pour que cet arrêté fût pris, et le Gouvernement s'étant conformé à sa volonté, on ne doit point s'attendre à ce qu'elle lui refuse les moyens d'exécuter cet arrêté, dès qu'elle sera convaincue que l'organisation qu'il contient a été faite avec la plus stricte économie, et d'une manière rigoureusement en rapport avec les besoins du service.
- » A cet égard, l'administration ne craint pas d'appeler le plus grand jour sur son organisation intérieure, afin de faire voir avec quel esprit de parcimonie on y a procédé.
- » En effet, pour ne pas multiplier les services, on a maintenu, sous un même chef, des branches très-importantes, telles que les cultes et les établissements de bienfaisance, d'une part, les prisons et la sûreté publique, d'autre part.
- » Ensuite, on s'est borné à maintenir le rang de bureau pour une branche que son importance croissante appelait au rang d'un service spécial, la statistique; tandis qu'on a transformé en bureau la direction du Moniteur et du Bulletin officiel qui, antérieurement, avait constitué un service spécial, la cinquième division.
- » Quant à la distribution des grades, on y a apporté la même réserve : c'est ainsi que l'expédition, à la tête de laquelle se trouve, dans les départements, un chef de bureau, est desservie par un premier commis au Ministère de la Justice.
- » C'est ainsi que le service des grâces est aussi confié à un premier commis seulement, tandis qu'il est de fait que, dans d'autres départements, des travaux de même importance sont traités par des chefs de bureau.
- » En scrutant tout le département, il serait facile de trouver d'autres preuves que l'arrêté organique, en traçant le cadre du personnel, n'a consulté que les plus rigoureuses exigences du service.
- » Aussi, la comparaison avec les autres départements est-elle tout à fait à l'avantage du Ministère de la Justice.
- » Le tableau suivant, dressé d'après les arrêtés qui ont organisé les différents ministères, offre les éléments de cette comparaison :

DÉPARTEMENTS.	CHEFS DE	Chefs de DIVISION.	Chefs de	jer commis.	COMMIS.	сонміз.	expédi- tionn lires.	TOTAL.
Justice	(a 4	1	(b 10	14	11	20	10	68
Intérieur	6	3	12	10	15	15	18	77
Affaires Étrangères	5	3	4	5	6	7	10	3 8
Travaux Publics	7	79	12	8	19	19	17	82

a et b) Non compris l'inspecteur général des prisons et des établissements de bienfaisance, ainsi que le contrôleur des prisons, dont le service est en quelque sorte extérieur.

» Ainsi, en prenant pour base un chiffre de 100 employés, il y a :

A la justice :	5 chefs	de service	(7	%) et	10 che	fs de	e bureau	(15	$^{0}/_{0}$).	
Aux Travaux Publics:	7	استبسة	(9	0/e)	12	***		(15	0/0).	
A l'Intérieur :	9	have a	(1	2	º/o)	12	***		(16	0/0).	
Aux Affaires Étrangères:	6	atrantitis.	(1	6	0/0)	4	-		(11	0/0).))

On a tout lieu d'espérer qu'en présence de ces données, les membres de la troisième section, qui, loin de vouloir accorder au Ministre les moyens de compléter le cadre de son personnel, ont demandé qu'on s'enquît si le personnel existant ne comportait point de réduction, reconnaîtront l'erreur dans laquelle ils ont versé, faute de renseignements exacts.

Au reste, un fait qu'il importe de constater et qui prouve combien il est nécessaire, dans l'intérêt du service, de procéder à l'organisation définitive consacrée par l'arrêté du 21 novembre 1846, c'est l'augmentation considérable de la correspondance.

Il résulte, en effet, de la vérification des registres, qu'il a été inscrit :

								DANS LES IN	DICATEURS	
								d'entrée.	de sortie.	-
Du 1 er	novembre	1842 au	1 ^{er} novembre	1843				21,365	21,107	pièces.
		1843		1844				23,570	22,014	
	protection of the same of the	1844		1845				25,515	24,128	
	***************************************	1845	Name	1846			c	27,984	25,930	Australia (Marie Carlos
		1846		1847	•			31,843	27,187	(1)

Comment serait-il possible de faire face à cette augmentation de travail sans augmenter le personnel l'aussi les chefs de service ayant fait entendre des plaintes incessantes au sujet de l'insuffisance du personnel, le Ministre a-t-il dû user largement de la faculté que lui donne l'art. 3 de l'arrêté organique d'admettre des surnuméraires.

Cependant l'admission des surnuméraires, pour suppléer d'une manière permanente au personnel régulier et normal, présente de graves inconvénients. Le surnumérariat doit être considéré plutôt comme un stage ou une préparation à l'obtention des emplois permanents.

L'allocation de 6,600 francs pour compléter le cadre du personnel de l'administration, tel qu'il est fixé par l'arrêté organique du 21 novembre 1846, étant ainsi pleinement justifiée, il en sera, à plus forte raison, de même de l'allocation de 7,800 francs, destinée à mettre le Ministre en état de conférer à quelques employés le grade qui leur revient à raison de la nature de leur emploi, et de donner aux autres le traitement en rapport avec le grade qu'ils occupent, o'est-à-dire de régulariser les positions acquises.

Une section a demandé qu'on examinât s'il ne serait pas convenable d'appli-

⁽¹⁾ Dans ces chiffres n'est pas comprise la correspondance spéciale du bureau de la sûreté publique; les pièces de cette correspondance, expédiées du 1^{or} novembre 1846 au 1^{or} novembre 1847, se sont élevées à 9,124.

quer à cette dépense l'excédant que présentent certains traitements supérieurs au maximum.

Il est impossible de croire que ces membres aient voulu parler d'une mesure qui frapperait de réduction les fonctionnaires auxquels l'arrêté organique a assuré le traitement dont ils jouissent à titre personnel.

Leur intention doit plutôt être interprétée en ce sens, qu'il y aurait lieu d'examiner s'il ne conviendrait pas de faire attendre ceux qui n'ont pas le traitement normal, jusqu'à ce que, par suite de mutations, les traitements qui excèdent le maximum fixé par l'arrêté organique deviennent disponibles.

Indépendamment de ce que pareille mesure renferme de contraire aux principes sur la rémunération du travail des employés. l'on n'a qu'à jeter un coup d'œil sur le tableau ci-joint (voir annexes du présent rapport, litt. A), qui comprend le résumé de l'état annexe n° 1 des pièces à l'appui du Budget, pour être convaineu qu'elle serait souverainement inhumaine dans son application, en ce qu'elle frapperait en général les employés à petits traitements, tandis que ce sont précisément les traitements élevés qui sont sujets à la réduction.

Il a donc paru juste de porter les excédants de traitement dont il s'agit, parmi les charges temporaires du Budget.

En résumé, l'administration demande la somme 172,150 francs pour organiser le personnel du département, tel qu'il est fixé par l'arrêté du 21 novembre 1846, en supposant que tous les traitements soient ramenés dans les limites tracées par cet arrêté.

Pour parvenir à cette organisation, qui est sérieuse et en rapport avec les plus stricts besoins du service, il faut, d'une part, régulariser des positions et, d'autre part, augmenter le personnel actuel de cinq employés inférieurs.

La dite somme de 172,150 francs suffira pour ce double but.

Cependant, comme parmi les fonctionnaires et employés actuels, il en existe qui jouissent, à titre personnel, d'un traitement supérieur au maximum fixé par l'arrêté du 21 novembre 1846, le Ministre demande que l'excédant, qui s'élève à 12,400 francs, soit porté parmi les charges temporaires du Budget, afin de n'être pas obligé d'attendre que cette somme devienne disponible par suite des mutations, et d'ajourner ainsi l'organisation du département, qui est urgente et que la Chambre elle-même a provoquée.

Cette réponse de M. le Ministre ayant paru satisfaisante à votre section centrale, elle adopte l'art. 2, tel qu'il est présenté par le Gouvernement.

Adopté.

Le chiffre proposé présente une augmentation de 2,500 francs sur le chiffre de l'année dernière.

Les 1re, 4me et 6me sections adoptent.

La deuxième rejette.

La troisième n'admet pas l'augmentation. Dans son opinion, il faudrait

 $[N^{\circ} 67.]$ (6)

s'attacher plutôt à réduire ces frais et le nombre de renseignements statistiques, qui n'ont pas tous une importance généralement reconnue.

La cinquième exprime l'avis qu'il y a exagération dans les demandes de renseignements statistiques, et que celles-ci ne sont pas toujours méditées et coordonnées de manière à épargner un travail inutile. Par suite, elle ne croit pas pouvoir adopter le chiffre de 6,000 francs: mais, sur la proposition d'un de ses membres, elle accepte le chiffre de 5 000 francs.

M. le Ministre, auquel ces observations ont été communiquées, a répondu qu'il croit devoir insister particulièrement sur la nécessité de cette augmentation, dont le refus aurait pour effet d'entraver le service d'une manière fâcheuse, en mettant l'administration dans l'obligation de cesser les travaux commencés.

Les développements qui vont suivre mettront la section centrale à même de s'éclairer au sujet de l'insuffisance de l'allocation accordée depuis 1840.

- » Un nouveau recueil de statistique criminelle, comprenant les années 1840-1843, est en cours d'exécution.
- » Les allocations pour 1847 et les années antérieures étant épuisées, la somme de 3,500 francs suffirait à peine pour couvrir les dépenses qui résulteront de l'impression de la première partie du recueil commencé.
- » A défaut d'augmentation du crédit accordé jusqu'à ce jour, loin de pouvoir mettre au courant les publications arriérées du Département de la Justice, il faudrait renoncer provisoirement à achever celle qui est commencée.
- » L'administration ne peut pas ainsi abandonner une branche de service dont la haute utilité est reconnue; elle s'occupe, au contraire, à lui donner tous les développements qu'elle comporte.
- » Jusqu'à ce jour, le Département de la Justice s'est borné à des publications de statistique judiciaire; mais les cultes, la bienfaisance publique, le paupérisme, les prisons méritent, à juste titre, de fixer l'attention des hommes d'État et de la Législature; et c'est avec peine qu'on remarque, en ce qui conceine ces intérêts capitaux, une absence complète de documents officiels propres à éclairer les graves questions qui doivent préoccuper les esprits sérieux.
- » Le Ministre s'efforcera de combler cette lacune. A cet effet, dès que l'augmentation de crédit de l'art. 2 sera votée, il commencera par compléter le cadre trop restreint du personnel du bureau de statistique, en attendant qu'il puisse lui donner ultérieurement une organisation nouvelle en rapport avec les travaux importants qui lui sont imposés. (Voir l'arrêté organique du 21 novembre 1846.)
- » Quant à la somme de 6,000 francs, demandée à l'art. 2 pour la publication des recueils statistiques, on la trouvera sans doute modérée, en songeant qu'elle est destinée, non-seulement à couvrir la dépense de la publication des recueils, mais encore à pourvoir aux frais de l'impression des registres. des tableaux et modèles nécessaires aux autorités chargées de réunir les documents statistiques, ainsi qu'à l'achat des livres spéciaux pour le bureau de statistique.
 - » L'acquisition de ces livres, à cause de leur spécialité, et souvent à cause du

prix, ne peut se faire actuellement sur le crédit très-limité, affecté sur l'allocation pour matériel (art. 3) à la dépense de la bibliothèque pour l'usage général du département. »

Mue par ces considérations, la section centrale adopte la proposition du Gouvernement.

Arr. 5. — Frais de route et de séjour . . . fr. 6,000 »
Adopté.

CHAPITRE II.

ORDRE JUDICIAIRE,

ART. 1er. — Cour de cassation. — Personnel. . fr. 238,500 »

Adopté.

ART. 2. — Cour de cassation. — Matériel. . . fr. 6,750 »

Adopté.

ART. 3. — Cours d'appel. — Personnel fr. 621,800 »

Adopté.

Néanmoins un membre fait remarquer qu'il n'est pas juste que les messagers de la Cour d'appel, qui paraissent avoir plus de besogne que les messagers de la Cour de cassation, aient un traitement de 250 francs de moins que ces derniers. Il propose, en conséquence, de porter le traitement des messagers de la Cour d'appel au même taux que ceux de la Cour de cassation. Il rappelle la requête des messagers de la Cour d'appel de Bruxelles, en date du 23 novembre 1847, qui restera déposée sur le bureau.

La section centrale ne juge pas à propos de prendre l'initiative à cet égard, mais elle prie M. le Ministre d'examiner la question et de faire une proposition, s'il y a lieu.

La troisième section demande l'emploi détaillé de ces dépenses, et si ces dépenses sont devenues normales.

M. le Ministre, à qui cette demande a été transmise, y a répondu :

« Cette allocation peut-être considérée comme normale et ne répond qu'aux besoins du service. »

Ci-joint un état (voir annexes du présent rapport, litt. B), duquel il résulte que la dépense déjà faite est de 16,940 francs.

MM. les présidents et procureurs généraux ont d'ailleurs à rendre un compte détaillé de l'emploi des fonds mis à leur disposition pour les menues dépenses. Ces comptes sont soumis annuellement au contrôle de la Cour des Comptes.

ART. 5. -- Tribunaux de première instance et de commerce fr. 1,069,065

I. Les 1^{re}, 3^{me} et 5^{me} sections demandent que les magistrats dont il est question soient replacés, et que le personnel des tribunaux de Tongres. Arlon et Neuchâteau soit, en conséquence, réduit au chiffre normal.

La deuxième section charge son rapporteur de se faire fournir le tableau des anciens magistrats des parties cédées non placés; et. en attendant, elle réduit à 10.000 francs le chiffre de 16,000 demandé.

II. La sixième section désire qu'il ne soit plus créé de place de commis-greffier avant que la Législature ait voté le crédit.

Il a été répondu par M. le Ministre :

- « I. Il y a trois catégories de magistrats dont les traitements grèvent temporairement le budget; ils sont compris dans le tableau ci-joint (voir annexes du présent rapport, litt. C).
- » La première catégorie, A, comprend ceux qui sont arrivés des parties cédées du Limbourg et du Luxembourg.
- » La seconde catégorie, B, se compose d'un greffier et d'un commis-greffier du tribunal de Saint-Hubert, supprimé en 1839.
- » La troisième catégorie, C, compreud des juges qui appartiennent à des tribunaux dont le personnel a été réduit.
- » En ce qui concerne cette dernière catégorie, il est à remarquer que les juges ne peuvent être déplacés malgré eux; et, quant aux deux autres catégories, le Gouvernement n'a pas négligé et ne négligera pas dorénavant de replacer, quand l'occasion s'en présentera, les magistrats qui, à raison de leur âge, peuvent encore être revêtus de fonctions publiques.
- » II. Le nombre des commis-gressert déterminé par le Gouvernement, suivant les besoins du service (art. 44 de la loi du 4 août 1832).
- » Dès que ces besoins sont dûment constatés, la place est créée, le tribunal nomme, et le traitement devient obligatoire.
- » Le Gouvernement ne pourrait adopter la marche tracée par la sixième section, sans abdiquer l'exercice d'un droit qu'il tient de la loi, et qui, d'ailleurs, n'est subordonné à aucun vote de crédit. »

A ces renseignements transmis, et qui ont paru satisfaisants à votre section centrale, M. le Ministre a joint un amendement qu'il a l'intention de présenter à la Chambre, afin d'élever le chiffre de cet article à la somme de 1,076,125 francs, et a appelé les délibérations de la section centrale sur cet amendement.

A l'appui de l'augmentation demandée de 7,060 francs, M. le Ministre a présenté les considérations suivantes:

« Par suite de l'augmentation du personnel des tribunaux de Gand et de Nivelles, en exécution d'une loi du 23 mai 1847 et de deux arrêtés royaux des 17 juin et 6 novembre 1847, l'allocation pour traitement des magistrats de première instance doit être augmentée, savoir :

» Pour supplément de traitement d'un juge d'instruction à		
Gand	660))
» Pour traitement d'un second commis-gressier à Gand	2,000	n
» Pour traitement d'un juge au tribunal de Nivelles	2.800	"
» Pour traitement d'un commis-gressier au même tribunal.	1.600))
» Ensemble	7,060))

Cette augmentation a paru à la section centrale suffisamment justifiée. Elle a donc admis, pour l'art. 5, le chiffre de 1,076,125 francs.

ART. 6. — Justices de paix et tribunaux de police. fr. 558,900 »

Adopté par toutes les sections et par la section centrale.

Par un mandement renvoyé à l'examen de la section centrale par M. le Ministre, une majoration de 4,240 francs est demandée sur le chiffre primitif de cet art. 6. Elle est motivée sur ce que, conformément à la loi de circonscription cantonale du 8 mai 1847, et de quelques dispositions législatives antérieures, le libellé de l'art. 6 doit être modifié comme il suit, aux développements du Budget de 1848:

206 juges de paix à 1,800 francs Pour un traitement d'attente à payer à un anc))
des parties cédées en 1839				-))
206 grefhers de paix à 900 francs						>>
2 greffiers honoraires des cantons supprimés					1,800))
5 greffiers de simple-police	•	•	•		4,500	>>
Ensemble		•	•	. fr.	563, 140	»

Déterminée par cet exposé, la section centrale admet l'amendement proposé par M. le Ministre.

En conséquence, elle adopte l'art. 6 au chiffre de 563,140 francs.

CHAPITRE III.

JUSTICE MILITAIRE.

Cette année, comme les années précédentes, a été émis, dans plusieurs sections, le vœu de voir présenter enfin une loi d'organisation de la justice militaire.

- M. le Ministre, auquel la section centrale a transmis l'expression de ce vœu, lui a adressé la réponse suivante:
- « Dès l'année 1834 des avant-projets de loi ont été préparés sur le Code pénal, le Code disciplinaire et le Code de procédure militaires.
- » Bien que le Gouvernement ne soit point à même de se prononcer actuellement sur le système d'organisation de la justice militaire, il doit reconnaître que la partie de la législation militaire qu'il importe d'aborder en premier lieu, est le

 $[N^{\circ} 67.]$ (10)

Code pénal, tant à raison de l'urgence qu'il y a de modifier le Code actuel que pour se conformer au vœu de la Constitution.

» Un projet a été présenté il y a déjà plusieurs années, il est à espérer qu'il pourra être discuté dans le cours de la présente session. »

Ces trois articles ont été adoptés par toutes les sections et par la section centrale.

CHAPITRE IV.

FRAIS DE JUSTICE.

ART. 1 cr. — Frais d'instruction et d'exécution . . fr. 679,000 »

A ce crédit une demande d'augmentation de 100,000 francs a été transmise à l'examen de la section centrale par M. le Ministre, elle est ainsi motivée :

« Les frais de justice, pendant 1846 et 1847, s'élèveront à près de 120,000 francs de plus que les allocations pour lesdites années.

» Dans l'espoir que les circonstances calamiteuses, qui ont amené un si grand nombre de malheureux sous la main de la justice, pendant les derniers temps, ne se reproduiront que partiellement pendant l'année 1848, on se borne à demander une augmentation de 100,000 francs pour 1848. »

La section centrale fait observer que la Chambre elle-même a déjà reconnu la véracité des dires de M. le Ministre, puisqu'à l'unanimité, elle vient, dans une de ses dernières séances, de voter pour ces motifs un crédit supplémentaire de 120,000 francs, pour chacune des années 1846 et 1847. Elle espère, comme M. le Ministre, que nous n'aurons plus à traverser en 1848 des temps aussi calamiteux, mais, par prudence, elle accueille la majoration proposée par M. le Ministre.

L'art. 1er est donc adopté au chiffre de 779,000 francs.

ART. 2 — Indemnité pour le greffier de la Cour de Cassation, à charge de délivrer gratis toutes les expéditions et écritures réclamées par le procureur général et les administrations publiques fr.

1,000 »

Adopté.

CHAPITRE V.

PALAIS DE JUSTICE.

CHAPITRE VI.

PUBLICATIONS OFFICIELLES.

ART. 1er. — Impression du Recueil des Lois, du Moniteur et des Annales Parlementaires. . . . fr. 93,500 »

La deuxième et la troisième sections désirent que, pour les Annales Parlementaires, on fasse usage d'un papier meilleur, et qu'on emploie pour leur impression des caractères plus lisibles.

Réfonse. — M. le Ministre espère que. par suite d'une nouvelle adjudication, qui ne tardera pas à avoir lieu pour la fourniture du papier nécessaire à l'impression du *Moniteur* et des *Annales Parlementaires*, il pourra être satisfait au désir exprimé par les deuxième et troisième sections, sans qu'il en résulte d'ailleurs une augmentation dans la dépense. On exigera aussi que l'imprimeur emploie des caractères neufs.

« Cette augmentation, dit-il. de 36,500 francs, proposée au Budget de 1848, pour le service du *Moniteur*, résulte de l'augmentation des impressions qui ne date pas toutefois d'aujourd'hui; tous les ans des crédits supplémentaires ont dû être demandés pour le service du *Moniteur*, ce qui présente de grands inconvénients. C'est pour en prévenir le retour qu'une majoration de crédit est demandée pour l'exercice 1848. »

La section centrale croit devoir rappeler ici qu'au crédit, aussi de 93,500 francs alloué pour 1847, un crédit supplémentaire de fr. 36,957 30 c^s vient naguères d'être accordé par la Chambre.

Elle adopte le chiffre de 130,000 francs (1).

ART. 2. — Abonnement au Bulletin des arrêts de la Cour de Cassation. fr. 3,000 »

Adopté.

ART. 3. — Publication d'un recueil des anciennes lois des Pays-Bas Autrichiens, de la principauté de Liége et autres pays dont le territoire est compris dans le royaume de Belgique; publication d'un recueil d'instructions-circulaires émanées du Département de la Justice, depuis la réunion de la Belgique à la France en 1795 jusqu'en 1830; impression d'avant-projets de lois à envoyer à l'avis des cours et tribunaux, et des facultés de droit des universités du royaume. fr.

5,000 »

L'intention de M. le Ministre est de présenter à la Chambre un amendement tendant à élever le chiffre de cet article à la somme de 9,000 francs.

⁽¹⁾ Le cahier des charges de l'adjudication qui a eu lieu pour l'impression, pendant 1847, porte

Il appuie sa proposition sur les considérations suivantes :

- « L'allocation pour la publication des anciennes lois, fixée à 5,000 francs, par mon prédécesseur, devra être augmentée au moins de 4,000 francs par suite de causes de dépenses qui ne se sont produites qu'après la formation du Budget de 1848.
- » La commission royale, chargée de la publication des anciennes lois, doit s'adjoindre, pour les recherches à faire dans les archives, deux employés, dont le traitement ne pourra être moindre de 1,500 francs par commis, et de plus, une certaine somme devra être mise à la disposition de la commission pour ses menues dépenses.
- » Il est à remarquer d'ailleurs que le crédit global s'applique à trois objets différents. »

La section centrale, reconnaissant toute l'importance de cetravail, confié à une commission spéciale composée de douze membres, dont la mission a été déterminée par l'arrêté royal du 18 avril 1846, adopte par trois voix, un membre s'étant abstenu, le chiffre amendé par M. le Ministre, et s'élevant à la somme de 9,000 francs.

CHAPITRE VII.

PENSIONS ET SECOURS.

ARTICLE PREMIER.

La troisième section demande l'état des pensions.

ARTICLES 2 LT 8.

Elle demande l'état des personnes qui ont pris part aux secours. A l'envoi de ces états, M. le Ministre a joint cette note:

- a 'En exécution de l'art. 38 de la loi générale sur les pensions, en date du 21 août 1844, le Ministre, lors de la présentation du Budget de son département, y joint une liste nominative et détaillée des personnes pensionnées pendant l'année. C'est ainsi qu'au Budget de 1848, on trouve l'état des pensions accordées jusqu'au ler mars 1847; et au Budget à présenter prochainement pour 1849, on fournira un état des pensions allouées depuis le 1er mars 1847 jusqu'à l'époque de la présentation du Budget de 1849.
- » En attendant, pour satisfaire au désir de la troisième section, on joint ici l'état des personnes qui ont été admises à la pension depuis le le mars dernier jusqu'à la date du présent envoi. (Voir annexes de ce rapport, litt. D). Les états de secours resteront simplement déposés sur le bureau.

cette clause: « Art. 40. Si l'entrepreneur remplit d'une manière satisfaisante toutes ses obligations, et que le Ministre le trouve convenable, il pourra être maintenu de gré à gré comme entrepreneur à l'expiration de 1847, si cette exception est admise dans la loi du Budget. » En conséquence de cette clause, M. le Ministre demande à pouvoir traiter de gré à gré pour cette impression pendant 1848.

100 502	, 0
109,527	40
3 6,509	16
146,036	64
180,000))
33,963	36
	146,036 180,000

» Mais c'est la première année qu'une somme aussi considérable aura été acquise au trésor sur les allocations pour pensions des magistrats, fonctionnaires et employés ressortissant au Ministère de la Justice.»

ART. 1er. — Pensions civiles. . . 180.000 »

M. le Ministre, déterminé par les raisons déduites en la note ci-dessus transcrite, paragraphe pénultième, propose de réduire ce chiffre à la somme de 165,000 Francs.

Adopté.

ART. 2. — Secours à des magistrats ou à des veuves et enfants mineurs de magistrats qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à un secours, par 12,000 » suite d'une position malheureuse. . . . fr.

Adopté.

ART. 3. — Secours à des employés, des veuves et enfants mineurs d'employés dépendants du Ministère de la Justice, se trouvant dans le même cas que ci-

3,000 »

Adopté.

CHAPITRE VIII.

CULTES.

Une requête du conseil communal de Felay, en date du 30 novembre dernier, a été renvoyée à l'examen de la section centrale. Elle tend à prier la Chambre d'allouer au Budget de la Justice un crédit de 1,500 francs pour l'aider à couvrir les dépenses de son nouveau cimetière.

La section centrale pense ne pouvoir prendre d'autre résolution à cet égard, que d'en faire le dépôt sur le bureau pendant la discussion.

 $[N^{\circ} 67.] \tag{14}$

CULTE CATHOLIQUE.

Adopté.

Adopté.

A la demande de la troisième section, tendant à connaître l'emploi fait en 1847 ou encore à faire de ce crédit, M. le Ministre a produit le tableau annexé au présent rapport sub litt. E.

CULTE PROTESTANT.

ART. 4. — Traitements et autres frais fr. 57,900 m. M. le Ministre demande une augmentation de 1,200 m. Ensemble . . . fr. 59,100 m.

Ces 1,200 francs sont demandés pour le traitement d'un pasteur prôtestant à Ostende, où il n'y a jusqu'ici qu'un pasteur anglican, quoique les eaux attirent beaucoup d'Allemands à Ostende. Le chiffre proposé est égal au montant du traitement du pasteur de Spa.

Adopté par la section centrale.

CULTE ISRAÉLITE.

Art. 5. — Traitement des ministres et autres frais. fr. 11,000 »
Adopté.

PENSIONS ET SECOURS.

La troisième section demande le tableau de toutes les pensions auxquelles s'applique l'art. 6 ci-après; elle voudrait arriver à connaître nettement les charges qui incombent à l'État pour les pensions de toutes les catégories et de toutes les administrations.

Réponse. — a Depuis le 1^{er} août 1844, les arrêtés allouant des pensions aux ministres des cultes ont été insérés d'abord au *Bulletin officiel*; et depuis le 1^{er} mars 1845, ils sont insérés au *Moniteur*.

» De plus, les listes nominatives des ecclésiastiques pensionnés sont annuellement publiées à la suite des projets de Budgets, ainsi que cela a lieu pour les fonctionnaires civils. (15) [N° 67.]

 » Il n'est pas difficile de faire connaître la charge incombat des pensions allouées au Département de la Justice. » On a vu, d'après les renseignements fournis sur l'art. 1^{er}, service des pensions civiles s'élèvera pour 1847, approxima- 	
tivement, à la somme de	146,036 64
viron de	102,670 21
Total général	248,706 85
 » En ce qui concerne spécialement le crédit de 30,000 fra il est rendu compte de son emploi dans le tableau ci-joint. (rapport, litt. F.) » Au surplus, la troisième section trouvera encore ci-jointe des ministres du culte, pensionnés depuis le 1º mars 1847 litt. G.) 	Voir annexe de ce la liste nominative
ART. 6. — Pensions et sevours pour les ministres des cultes	154,000 »
M. le Ministre concevant l'espoir, comme on le voit ci- dessus, que sur le chiffre alloué en 1847, pour les pensions ecclésiastiques, une partie assez forte restera acquise au tré- sor, vous propose sur le chiffre de	154,000 » 15,000 »
La section centrale adopte le chiffre réduit à fr.	139,000 »
CHAPITRE IX.	
ÉTABLISSEMENTS DE BIENFAISANCE. ART. 1 cr. — Frais d'entretien et de transport de mendiants et d'insensés, dont le domicile de secours est inconnu	2 5, 00 0 »
Adopté	
ART. 2. — Subsides: 1° pour favoriser l'érection et l'amélioration des hospices d'aliénés, l'organisation et le soutien des établissements de bienfaisance, des ateliers de travail et d'autres institutions en faveur des classes ouvrières et indigentes; 2° pour secours aux victimes de l'ophthalmie militaire qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Guerre	160,000 »

La troisième section désire connaître la répartition de ces divers subsides. Il y est satisfait par la production de l'état ci-joint. (Voir annexes de ce rapport, litt. H.)

- « En envoyant cet état, M. le Ministre fait remarquer que le chiffre global de 160,000 francs comprend une somme de 75,000 francs qui, primitivement, avait été destinée à l'amélioration du régime des aliénés. On pense qu'il n'y aura plus lieu de faire des imputations sur cette somme, avant le vote de la loi dont le projet a été présenté à la Chambre des Représentants le 19 novembre 1846, et comme cette loi, si elle est votée dans le courant de la présente session, ne pourra être mise en vigueur qu'au 1^{er} janvier 1849, ladite somme de 75,000 francs pourrait provisoirement disparaître du Budget de 1848, et l'art. 2 être ainsi réduit au chiffre de 85,000 francs.
- » Il resterait entendu toutefois qu'on pourrait imputer sur ce dernier chiffre le subside de 2.050 francs, accordé annuellement à la commune de Gheek. » Adopté par la section centrale.

Aux. 3. — Frais de la commission instituée dans le but de rechercher les moyens propres à améliorer le sort des classes pauvres, et indemnité de son secrétaire

5,000 »

La troisième section demande :

- 1º Quelle est l'indemnité du secrétaire de la commission;
- 2º Quels sont les travaux que la commission a faits jusqu'à ce jour;
- 3º Quelle est la répartition de ce subside.

Réponse. — « 1º Le secrétaire n'a joui jusqu'ici d'aucune indemnité.

- » 2º Tous les travaux de la commission sont compris dans une brochure, dont 110 exemplaires ont été envoyés à M. le Président de la Chambre, par lettre du 9-septembre dernier.
- » 3º L'emploi de ce subside est renseigné dans l'état ci-joint. (Voir annexes du présent rapport, litt. J.)
- » Cet état, dit M. les Ministre, dont les imputations sur le chiffre de 5,000 francs alloué en 1847, ne s'élevant, au 25 novembre dernier, qu'à la somme de fr. 1,072 47 cs, démontre que, pour 1848, il pourrait être fait sur cet article une réduction de 3,000 francs.
- » M. le Ministre, en conséquence, propose de réduire le chiffre de 5,000 francs portés en l'art. 3, à celui de 2,000 francs. »

La section centrale adopte.

Elle désire que le secrétaire de la commission, n'ayant pas eu d'indemnité jusqu'à présent, continue à faire acte d'abnégation et de dévouement.

La troisième section demande quel a été l'emploi de ces fonds, si on a érigé des dépôts agricoles ou si les fonds sont tenus en réserve.

Béronse. — « Conformément à la déclaration faite par M. le Ministre de la Justice, dans la séance du 20 février 1845 (Annales parlementaires, p. 726,

(17) $[N^{\circ} 67.]$

1^{re} col., 13° alinéa), ces fonds ont été tenus en réserve pour n'être employés qu'après le vote de la loi, sauf une somme de 330 francs. qui a été employée à payer les frais de route et de séjour d'une commission. »

La deuxième section demande la suppression des 30,000 francs, jusqu'à ce qu'une loi ait été votée sur les dépôts de mendicité agricoles.

La section centrale rejette également cette demande de crédit jusqu'après l'adoption du projet de loi présenté à la Chambre.

M. le Ministre, consulté, croit pouvoir consentir actuellement à cette suppression, sauf à porter ultérieurement, dans cet article spécial du Budget, la somme qui sera reconnue nécessaire pour l'exécution de la loi sur la réorganisation des dépôts de mendicité, dont le projet est soumis à la Chambre.

D'après ce, l'art. 4 est retiré.

- M. le Ministre propose une réduction de 30,000 francs sur cet article, ainsi motivée:
- « Les dépenses imputées sur l'art. 5 ayant laissé disponible, annuellement, pendant 1845 et 1846, une somme d'environ 40,000 francs, et rien ne portant à croire que le nombre des enfants trouvés et abandounés augmentera considérablement en 1848, une réduction de 30,000 francs pourrait être faite sur ledit article pour l'exercice prochain. Le Ministre se réserve, toutefois, de rétablir le chiffre primitif au Budget de 1849, pour avoir les moyens d'introduire dans le service d'inspection des enfants trouvés et abandonnés, une organisation complète, dont le besoin se fait sentir. »

Adopté au chiffre de 145,000 francs.

50,000 »

La troisième section demande :

- 1º Communication des subsides accordés à chaque institution.
- 2º Le chiffre des individus qui s'y trouvent et le chiffre des individus qu'elles rendent propres au service des prisons.

Réponse. — « 1º Ci-joint l'état. (Voir annexes du rapport, litt. K.)

a 2º L'institut de Renaix renserme 42 religieux, dont 12 novices, et 20 religieuses, dont 13 novices. Ils servent tous ou à l'instruction ou à la direction des différentes branches de la bienfaisance. 19 frères sont employés dans des dépôts

 $[N^{\circ} 67.]$ (48)

de mendicité et à la maison de Saint-Bernard. 21 autres sont employés dans différents établissements. L'institut des frères de la Miséricorde à Malines compte 21 religieux et novices dans l'établissement. 41 religieux sont exclusivement placés dans les diverses prisons de l'État. »

Adopté par toutes les sections et la section centrale.

CHAPITRE X.

PRISONS.

SECTION PREMIÈRE. — SCRVICE DOMESTIQUE.

ART. 1er. — Frais d'entretien, d'habillement, de couchage et de nourriture des détenus. fr. 1,100,000 »

Une demande de majoration de 500,000 francs, proposée par M. le Ministre, est accompagnée de la note suivante :

« En prenant pour base la moyenne de la progression de la population des prisons, pendant les années 1845, 1846 et 1847, il faudra, pour faire face à l'entretien des détenus pendant 1848, en évaluant le coût de la journée au prix de 53 centimes, la somme de 1,595,962 francs, somme ronde 1,600,000 fr. »

La section centrale, eu égard à ces raisons, et déterminée surtout par la décision que la Chambre vient de prendre de voter un crédit supplémentaire de 1 million au crédit de 1,100,000 francs alloué pour le même objet en 1847, adopte; mais elle demande que cette augmentation de 500,000 francs soit portée à la colonne des charges extraordinaires et temporaires.

Elle admet done pour l'art. 1er le chiffre de . . fr. 1,600,000

- - ART. 3. Frais d'entretien, d'habillement et de couchage des gardiens et des surveillants . fr. 24,000 »
 - ART. 4. Frais de voyage des membres des commissions administratives des prisons, ainsi que des fonctionnaires et employés des mêmes établissements. fr. 7,500 »

Adopté.

Adopté.

- M. le Ministre demande une majoration de 30,000 francs, fondée sur ce que, par suite de l'augmentation progressive du nombre de détenus et de l'établis-

(19) $[N^{\circ} 67.]$

sement de plusieurs succursales pour désencombrer les prisons, le nombre d'employés a dû être augmenté.

Comme pièce probante, ci-joint un tableau. (Voir annexes du rapport, litt. L.)

La section centrale adopte le chiffre porté à la somme de 430.000 francs.

ART. 6. — Récompenses à accorder aux employés pour conduite exemplaire et actes de dévouement . . fr. 3,000 »

Adopté.

Art. 7. — Frais d'impression et de bureau. . . fr. 10,000 »
Adopté.

Art. 8. — Constructions nouvelles, réparations, entretien des bâtiments et du mobilier fr. 631.000 »

La deuxième section charge son rapporteur de faire fournir les projets de constructions nouvelles mentionnées à cet article.

Troisième section, même demande que celle de la deuxième.

Réponse. — « Les nouvelles constructions auxquelles doit être employé ce crédit extraordinaire sont :

- » 1º La prison cellulaire pour femmes, adjugée, à Bruxelles;
- » 2° La nouvelle maison d'arrêt en construction, à Marche. » (Voir aux annexes du rapport, le tableau litt. M.)
 - M. le Ministre a transmis à la section centrale un amendement ainsi conçu :
- I. « Il est demandé au projet du Budget formulé au mois de mars 1847, pour constructions dans les prisons, une somme de 631,000 francs.
- » Les besoins actuels du service exigent que cette somme soit portée à 780.000 francs, c'est-à-dire qu'elle soit majorée de 149.000 francs.
- » Cette majoration de 149,000 francs est destinée à faire face aux dépenses de parachèvement du quartier cellulaire de Bruges; dépenses qui comprennent :
 - » 1º La construction d'un deuxième étage;
 - » 2º Celle de divers travaux nécessaires au cellulaire.
- » La première entreprise du quartier cellulaire de Bruges ne concernait qu'un rez-de-chaussée et un premier étage.
- » Elle a été adjugée, le 10 juin 1845, au montant de 171,000 francs. qui devaient être prélevés comme suit :

2/12 en 1845; 4/12 en 1846; 5/12 en 1847; 1/12 en 1848;

» La construction d'un deuxième étage avait été prévue et autorisée à l'époque de la formation du projet de Budget pour 1848; mais la dépense qui devait en résulter n'a pas été portée à ce Budget, parce qu'on avait supposé qu'elle

pourrait être prélevée sur le Budget de 1847. Ce qui a rendu impossible les dépenses extraordinaires, dont la nécessité s'est révélée pendant les derniers mois de cet exercice.

- » Quant aux autres travaux de parachèvement, l'évaluation n'en est parvenue au département que le 5 du mois de novembre 1847. (Voir annexes du rapport, litt. N.)
 - » Ainsi, l'art. 8 devrait être modifié comme il suit :

CHARGES ORDINALALS.	CHARGES	TOTAL,	EN PLUS SUR LL BUDGET DE 1847.
431,000 »	349,000 n	780,000 »	149,000 »

» II. Il est à remarquer, en outre, que, depuis la formation du Budget de 1848, il a été pris, pour les constructions dans les prisons, de nouvelles mesures qui font l'objet d'arrêtés royaux portant dates des 12 juin, 1^{er} août et 15 septembre 1847 (un exemplaire de ces arrêtés est ci-joint; il restera déposé sur le bureau).

» D'après ces arrêtés, le Département de la Justice doit prendre à sa charge certaines dépenses qui, jusqu'ici, ne lui incombaient pas. Toutefois, j'ai lieu de croire que, par une suite des mesures prises par mon prédécesseur, les dépenses résultant de l'exécution des arrêtés précités seront largement compensées par l'amélioration du service des constructions des prisons, qui est actuellement d'une si haute importance. »

» Cette dépense fait l'objet d'un crédit spécial ainsi libellé :

) () »	21,000	ono- rchi-	sons, et h aux ar	ns les pris à payer	ement et e structions ités de rou	les cons demnit	et i	contró raires	
) »	4.000					Le traiter	
) »	1.500		-			Les frais dent à.	
) »	15,500					dis que les livement,	
) "	21,000	fr.	SEMBLE .	Ens			

J'espère que la Législature n'hésitera pas à accorder les majorations demandées.

Ces augmentations ont paru à la section centrale suffisamment justifiées; elle a donc admis, par 4 voix contre 1,

L'art. 8, au chiffre de		•	•		•	•	. f	ľ.	780,000))
Et l'art. 8bis, au chiffre de	٠			٠					21,000))

SECTION DEUXIÈME - SERVICE DES TRAVAUX.

La troisième section demande s'il n'y aurait pas de moyens de tirer plus de profit du travail des détenus, qui se borne à produire une valeur à peu près égale à la matière première.

Réponse.— « Les directions des travaux ne se bornent pas à produire une valeur à peu près égale à celle de la matière première mise en œuvre; c'est là une erreur évidente : le montant de ces produits couvre également les sommes portées aux art. 10, 11 et 12, s'élevant ensemble à 263,500 francs pour l'exercice 1845, dont le compte général est annexé au Budget, compte qui renseigne, en outre, un bénéfice net de fr. 17,760 01 e'.

» Il est impossible, pour le moment, d'organiser le travail des prisons sur d'autres bases, sans faire une conculrence fâcheuse à l'industrie privée. »

Adopté.

La troisième section demande: 1° que ce crédit soit divisé par moitié: 5,000 francs à la colonne des charges ordinaires, 5,000 francs à la colonne des charges extraordinaires.

2º Elle condamne les adjudications faites à l'avance.

Réronse. — « 1º Rien n'empêche que cette dépense ne soit divisée, c'est-à-dire qu'il soit porté 5,000 francs dans la colonne des charges ordinaires et 5,000 francs dans la colonne des charges extraordinaires.

» 2º Tous les trois ans, on fait, pour le service des travaux des prisons, une adjudication d'imprimés. Elle vient d'avoir lieu pour 1848, 1849 et 1850, et s'élève à la somme de 5,488 francs. Il serait fort onéreux pour le trésor de faire cette opération pour un seul exercice, les frais de composition étant les mêmes pour un seul état comme pour mille. D'ailleurs, la fourniture, limitée aux besoins d'une année, serait trop peu importante pour recourir à une adjudication publique, qui, appliquée aux fournitures de trois années, a produit d'excellents résultats. »

La section centrale adopte avec la division demandée par la troisième section et accueillie par M. le Ministre.

La troisième section trouve fort élevé le traitement de 700 francs par individu, et demande une réduction de 200 francs aussi par individu.

 $[N^{\circ} 67.]$ (22)

La section centrale, avant de se prononcer, a attiré l'attention de M. le Ministre sur cette réduction proposée; il lui fut répondu :

« Le chiffre de 700 francs par religieux, faisant fonctions de contre-maître, n'a pas paru exagéré. C'est le traitement qu'ou leur accorde en France; en Belgique, on ne l'accorde exceptionnellement qu'aux religieux attachés à St-Hubert. Ce traitement est d'ailleurs inférieur à celui des gardiens laïcs de 2^{me} classe, fixé à 750 francs, outre l'habillement, et reconnu insuffisant. »

« Il est. du reste, à remarquer, que ce traitement résulte d'un contrat arrêté entre les frères de l'institut de la Miséricorde et M. le Ministre de la Justice, le 7 octobre 1842. »

La section centrale adopte.

CHAPITRE XI.

FRAIS DE POLICE.

ART. 1er. — Service des passe-ports. . . . fr. 20,000 »

Au désir manifesté par la troisième section, de savoir s'il n'y a pas lieu à réduire de 5,000 francs le crédit de 20,000 francs postulé, M. le Ministre a fait réponse que le crédit de 20,000 francs est à peine suffisant pour maintenir le service des passe-ports, tel qu'il est établi aujourd'hui.

Adopté.

Art. 2. — Autres mesures de sûreté publique. fr. 48,000 »

La section centrale a fait connaître à M. le Ministre l'abstention d'une des sections et a sollicité de lui quelques explications, que voici : le chiffre étant fixé primitivement à 80,000 francs, on l'a réduit, pour des transferts successifs, à la somme présente, notamment pour soumettre à la Cour des Comptes un compte régulier des dépenses qui concernaient le service des passe-ports et qui s'imputaient sur les fonds de la police secrète proprement dite.

Adopté.

CHAPITRE XII.

ARTICLE UNIQUE. — Dépenses imprévues, non libellées au Budget fr. 5.000 »

M. le Ministre a fait parvenir à la section centrale un amendement tendant à majorer le chiffre de 5,000 francs d'une somme de 1,000 francs; il l'a fait accompagner de la note suivante:

«La somme de 1,000 francs demandée extraordinairement et en sus de l'allocation normale pour dépenses imprévues pendant 1848, est destinée à être répartie entre trois victimes d'une erreur judiciaire découverte après l'exposition au carcan des trois malheureux Bonné père, Bonné fils et Geens, en faveur desquels la Législature a voté une somme de 1,500 francs pour chacune des années 1844 et 1845. — En 1846 et 1847, il n'a été rien accordé à ces individus

(23) [N° 67.]

que l'administration communale de Lierre, vivement appuyée par l'administration provinciale d'Anvers, vient de recommander d'une manière toute spéciale.

» M. le Ministre estime que cette réclamation doit être accueillie, sans qu'il puisse d'ailleurs en résulter de conséquence contraire au principe d'après lequel l'erreur judiciaire ne confère aucun droit à l'indenmité. »

La section centrale partageant les idées philantropiques de M. le Ministre, s'associe à lui pour l'obtention de cette augmentation de 1,000 francs.

Elle croit devoir faire remarquer que, quoique l'un de ces malheureux, Bonné fils, soit marié depuis deux ans et tienne une petite boutique, il n'est cependant pas à l'abri du besoin.

Elle pense que la déplorable erreur dont ces trois individus ont été victimes n'est pas sans influence sur leur position actuelle.

Adopté, au chiffre de 6,000 francs.

CHAPITRE XIII.

Article unique. — Pour solde de dépenses arriérées concernant les exercices dont les Budgets sont clos. fr. 41,500 »

La troisième section demande qu'on fournisse des explications en section centrale.

- « Les 41,500 francs demandés, dit M. le Ministre, pour solde des dépenses arriérées dont les Budgets sont clos ne suffiront pas.
- » Il résulte d'un état ci-joint (voir annexes du présent rapport, litt. O) que, sur le seul Budget de l'exercice 1845, qui est sur le point d'être clos, il reste à payer pour travaux entrepris en 1845, dans les prisons, la somme de fr. 56,537 86 c^s.
- » D'autre part, il est à remarquer qu'il se produit généralement, après la clôture des Budgets, quelques dépenses d'autre nature, mais peu considérables.
- » Je prierai donc la Chambre d'élever le chiffre de 41,500 francs, fixé au mois de mars dernier par approximation, à la somme de 58,000 francs, pour ne pas mettre l'administration dans le cas de demander plus tard des crédits supplémentaires pour couvrir les dépenses présumées. »

La section centrale, déterminée par les raisons déduites ci-dessus par M. le Ministre, adopte l'article unique de ce chapitre au chiffre de 58,000 francs.

D'après ce qui précède, les résolutions de la section centrale se résument dans les amendements suivants, tous proposés ou acceptés par M. le Ministre.

CHAPITRE II.

```
L'art. 5 serait élevé de fr. 1,069,065 » à fr. 1,076,125 »
L'art. 6 — de » 558,900 » à » 563,140 »
```

 $[N^{\circ} 67.]$ (24)

CHAPITRE IV.

L'art. 1er serait élevé de fr. 679,000 » à fr. 779,000 »

CHAPITRE VI.

L'art. 1 er scrait élevé de fr. 95,500 » à fr. 130,000 » L'art. 3 — de » 5,000 » à » 9,000 »

CHAPITRE VII.

L'art. 1er serait réduit de fr. 180,000 » à fr. 165,000 »

CHAPITRE VIII.

L'art. 4 serait porté de fr. 57,900 » à fr. 59,400 » L'art. 5 serait réduit de fr. 454,000 » à » 439,000 »

CHAPITRE IX.

L'art. 2 serait réduit de fr. 460,000 » à fr. 85,000 » L'art. 3 de » 5,000 2,000 » L'art. 4 de » 30,000 >> à» · néant. L'art. 5 de » 475,000 » à » 145,000 »

CHAPITRE, X.

L'art. 1er serait élevé de fr. 4,400,000 » à fr. 4,600,000 »
L'art. 5 — de » 400,000 » à » 430,000 »
L'art. 8 — de » 631,000 » à » 780,000 »
L'art. 8 bis (nouveau) comprendrait une somme de 24,000 »

CHAPITRE XII.

L'art. unique serait porté de fr. 5,000 » à fr. 6,000 »

CHAPITRE XIII.

L'art. unique serait élevé de fr. 41,500 » à fr. 58,000 »

Le Rapporteur,

Le Président,

H.-J. LANGE.

VERHAEGEN Ainé.

ARREZZO.

Annexe A.

ETAT du personnel du Département de la Justice, avec l'indication des fonctions et emplois actuels, en rapport avec la position d'après le cadre adopté par l'arrêté du 21 novembre 1846.

Résumé du tableau annexe nº 1 des pièces à l'appui du Budget de 1848.

			(CADRI	E NOU	VEAU.	-	yo recovered the control black		Gens	TOTAL
CADRE ACTUEL.	TRAITI N [‡]	snerkire		riters de	CHLPS	4"	571	5.,	EXPIDE-	de	TOTAL
	THAITI MY	genéral	Dire tra	DIVISION.	BURKAU.	COMMITS.	commis.	conuis.	TIOYNAMES	SERVICE.	Ĥ
	actuel.	8,400.	6,000	ს,000.	1,000 3,000	2,800 2,400	2,100-1,800	1,600-1,900	1,000 600		
Secrétaire géneral	8,400	1	13	'n	ท	ñ	В	1)	10	n	1
Administrateurs	8,400 8,000	n 11	r.1	n n	15	12	15 35	n n	»	o 0	1 1
Directeurs, inspecteurs- généraux	6,000	n n	2	r. 1	r. 1.	n n	n n	n	31 3)	n n	3
Chefs de division	5,000	u n	n v	n	r 1	n	n	n n	, ii	n n	1
	4,000	•	n	11	1	11	"	n	n	3)	1
Chefs de bureau, contrô-	3,500 3,150	»	n	" "	1	r. 1	3) 3)	"	n n	"	1 1
leurs	3,000	"	»	11	2	n . 1	n	n	n	"	2
	2,800	11	19	n	a 2	r.1	»	10	33	"	3
1 ^{rs} commis	2,500 2,200	16 31	ri D	n	a. 1	$a.{}^{2}_{5}$	r. 1 r. 1	n n	33 33	rs cr	5 5
	2,100	3>	n	»),,	a.1	'n	»	n	'n	1
2 ^{ds} commis	2,000	35	n	0	n N	$egin{array}{c} a.3 \ a.2 \end{array}$	4	1) 1	3) 3)	» "	7 2
	1,800	3)	n	n	n	wz	u. 1	. 33	»	n	î
	1,800	, ,,	n	n	33	1)	1	n	n	n	1
	1,600	, "	n	,	, ,	xt	a. 1	»	n	'n	1
5° commis	1,500	31	n »	"	» »	3) D	a. 1	5 1	3)	>> 10	4 1
	1,250	»	,, ,,	, ,	n	n)	'n	4	'n	"	4
Y	1,200	p p	»	»	'n	1)	a. 1	2	>>	, a	3
	1,050	נג	35	,,	"	11	n	n	r. 1	υ	1
Expeditionnaires	900	n »	» »	n	n n	33	n D	a.5	1 5	n n	1 10
	600	n)	1)	 D))	n	ű	ů. b	2	»	2
Employés à nommer	D D	10	27	Б	17	1	v	4	1	»	n
Huissier d'audience	1,200	3)	n	,	53	>3	٥	n	n	1	1
- de salle	1,100	30	n	1)	n	n	n	n	11	1	1
- messagers	1,100	»		"	n	n	n	n)) }	r. 1	1 i
_ , .	1,000	3) 3)	"	, "	»	ค	n 0	u	n	5	5
	800	,	33	, »	3/	33	17	33	'n	1	ĭ
Concierge	600	7)	»	1)	13	0	0	,	1)	1	1
Boute-feu .	750	20	۵	33	»)	n	n	»	30	2 3	2 5
Nettoyeuses	450	n)	n	»	•	a))	,))	9	
Total d'après le cadre no	uveau.	1	4	1	11	14	11	19	10	16	81
						87					

Observation. — La lettre r, placée devant le chiffre, signifie que le traitement actuel est sujet à reduction lors d'une nouvelle nomination; et la lettre a, signifie que le traitement est au-dessous du minimum fixe par l'ariêté organique et doit ainsi être augmenté en exécution de cet arrêté.

Annexe B.

CHAPITRE II. — ART. 4. — Matériel des Cours d'Appel.

NOMS DES PAR	NATURI	E DE L	A DÉPENSE.	MONTAN	NT.		
Le 1 ^{er} président de la C	our d'App	oel, à Bruxelles.	Menues (lépense	s de la Cour.	4, 350	>>
Le procureur général	id.	id.	ld.	id.	du Parquet.	2,500	(4)
Le premier président	id.	à Liége . .	Id.	id.	de la Cour.	2,500	*)
Le procureur général	id.	id	Id.	id.	du Parquet.	2,500	»
Le premier président	id.	à Gand	Id.	id.	de la Cour.	2,500	*
Le procureur général	id.	id	Id.	id.	du Parquet.	2,500	>>
Britz				re de li s d'App	vres aux trois el.	90	>>
				Total	fr.	16,940	*

Annexe C.

TABLEAU des traitements dont se trouve provisoirement grevé le Budget du Ministère de la Justice, par suite de l'exécution du traité de paix de 1839 et de la réduction du personnel de certains tribunaux.

A. Fonctionnaires de l'ordre judiciaire des parties cédées qui ont fait la déclaration de rester belges, aux termes de l'art. 4 de la loi du 4 juin 1839, et fixé leur domicile en Belgique, et qui, par suite, ont droit aux 2/3 de leur traitement aussi longtemps qu'ils n'auront pas été appelés à un autre emploi.

NOMS rt prénoms.	AGE.	QUALITÉ ET ANGIENNL RÉSIDENCE.	DOMICILE LEU.	TRAITEMENT ancien.	TRALLEVENT réduit.	TOTAL.
De Zautis, J	46 50 73	Procureur du Roi , à Ruremonde Commis-greffier, à id Juge-de paix , à Grevenmacher .	Macseyck Bocholt Arlon	3,050 n 900 » 960 »	2,035 33 600 » 640 »	5,275 53

B. Membres du tribunal de Saint-Hubert non replacés et qui, aux termes de l'art. 7 de la toi du 6 juin 1839, ont droit à l'intégralité de leur traitement aussi longtemps qu'ils n'auront pas été replacés.

NOMS et prénoms	Age.	QUALITÉS.	RÉSIDLNCE.	TRAIPL NENT,	
Ancelon, TJ	72 50	Greffier du tribunal de tre instance Commis-greffier id	St-Hubert	1,700 » 900 ;	2,600

C. Réduction à opérer dans le personnel de certains tribunaux, au fur et à mesure des vacances, en conformité de l'art. 3 de la loi du 3 juin 1839 et de l'art. 5 de la loi du 6 juin 1839.

Arlon,	réduit.	NOTIBRE EXCÉDANT.	TRAITEMENT.	TOTAL.
Neufchâteau Ame 4	6	2	2,800 »	5,600 »
210001031110000111111111111111111111111	5	t	2,100 »	2,100 »
Tongres	7	1	2,800 »	2,800 »
1 1			{ .b	

Annexe D.

ÉTAT NOMINATIF des fonctionnaires et employés ressortissant au Ministère

Na D'ORDE .	NOMS.	DATE DE NAISSANCE.	DERNIÈRES FONCTIONS.	DATE DE LA SORTIE de fonctions.
11	De Merex, LFG.	1 septembre 1778	Gressier du tribunal de première instance de Mons.	14 mars 1847
12	Feyfer, M	24 novembre 1798	Gardien de 1ºº classo à la prison de Vilvorde.	20 id. id
13	Herphelin, JB	12 juin 1786	ld. de 2º classe id	1 avril id
14	Vanden Eeckhoudt, PB.	18 janvier 1796	Id. de 2º classe id	20 mars id
15	Verheyen, L	19 novembre 1794	Id. de 2º classe id	25 février id
16	Stienon, TJ	4 ayril 1797	ld. de 2° classe id	20 mars id
17	Mailly, HJ	22 avril 1773	Directeur des travaux de construction de l'église et du camp de Beverloo.	31 décembre 1840
18	Delatre, ADM	8 juillet 1795	Jugo d'instruction du tribunal de Furnes.	5 janvier 1847
19	Racymackers, GJM	8 octobre 1768	Juge-de-paix du canton de Landen	11 août 1845
20	Demoulin, SJ	1 décembre 1780	Gardien en chef à Verviers	1 novembre 1846
21	Otto, CLG	2 mars 1789	Juge du tribunal de première instance de Bruxelles.	24 juillet 1847
22	Baron d'Anethan	25 avril 1805	Ministre de la Justice.	12 août id
25	Fay, JCJ	23 janvier 1775	Greffier de la justice de paix des deux can- tons de Charleroy.	19 mai 1846
24	Vermeyen, PJ.	6 janvier 1786 :	Gardien de 2º cl. à la prison de St-Bernard.	10 mai 1847
25	Gielis, JB	14 octobre 1788	ld. id. de Vilvorde.	20 mars id
26	Verheyen, PF.	27 juin 1807	ld. id. id	20 id. id
27	Flue, AL	23 mars 1702	Gardien de 1 ^{re} classe à la prison de Gand.	2 août id
28	Trouvé, J	25 novembre 1786	Id. de 2º classe id. id	2 id. id
29	Delaet , JC	1 octobre 1797	Id. Id. de St-Bernard.	10 mai id
5 0	Collignon, JJ.	4 janvier 1768	Juge-de-paix du canton de Rochesort	11 i d . id
51	Duparque, FJO	20 mars 1774, .	Id. id. de Charleroy	11 id. id
52	Haller, CFG	23 février 1794	Gardien de 1ºº classe à Gand	2 août id
55	Reuward, SP.	29 j uin 1775	Gressier du tribunal de commerce de Liége.	25 juin id

Montant de l'état comprenant les numéros 1 à 10 inclus et la période du 1er avril 1846

Département de la Justice pour l'exercice 1848.

de la Justice, pensionnés depuis le 1er mars jusqu'au 1er décembre 1847.

CAUSES DE LA SORTIE de fonctions.		IBRE Roservice.	TRAITEM moyer bes' cinq dei Annéis	1 Inikars	MONTA des		Observations.
Ophthalmic	25	10	5,175))	2,277	1)	NB. Sont décédés : 1º Le sieur Daels (nº 1 de l'état) ,
Caducité , , , , , , ,	28	10	1,019	74	490		le 27 septembre 1846, pension fr. 251 20 Le sieur Mintart (nº 2 de l'état),
Santé débile	26	4	1,038	55	455	>>	le 23 juin 1847
Epilepsie	27	10	889	25	412	'n	l'état), le février 1847 520
Bronchite chronique	20	2	910	83	506	n	Total fr. 786
Crachemt de sang chronique.	30	1	911	25	456	n	
Asthmeet toux chronique	23	6	1,775	11	700	1)	! !
Apoplexie nerveuse	14	2	2,706	50	659	n	
Áge avancé	30	1	1,088	1)	545))	
Ahcès fistuleux à la main.	27	3	1,725		783	1)	
Ophthalmie chronique	24	1	3,553	53	1,418	1)	
	21	1	'n		6,000	υ	
Kératite chronique	22	5	1,691	66	652	3 >	
Luxation de la rotule droite.	22	10)	785	41	287	'n	
Paralysie du bras droit	12	n	911	25	182	ກ	
Goutte volante chronique	21	5	878	49	513	α	
Asthme	31	7	1,037	66	546	1)	
Rhumatisme chronique	23	n	883	1)	338	ກ	
Affection de poitrine	19	17	878	49	278	2)	
Apoplexie	16	5	1,452	n	591	n	
Asthme spasmodique	29	10	2,930	'n	1,450	1>	
Hernie inguinale	30	9	1,037	66	551	**	1
Åge avancé	34	8	5,080	v	1,779	'n	
jusqu'au 1 ^{cr} mars 1847				. fr.	21,214 3,477		
	P.	2426 DT "		fm	24,691	·	
A déduire : trois					786		
7		D		Cn.	23,905		

Annexe E.

CHAPITRE VIII. - CULTES.

ART. 3. — Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'églises pour les édifices servant au culte.

- .t. Emplot du crédit pour 4847.
- B. Projet de répartition du crédit pour 1848 et pour les années suivantes.

1º Subsides ordinaires. — A. Emplot du crédit pour 1947.

			SUBSTI	DES
NOMS DES COMMUNES.	alloués	PRONIS EN 1847 OU ANTÉRIEUREMENT		
LT FABRIQUES D'ÉGLISES.	LT LIQUIDÉS en 1847.	à allouer en 1847.	à ajourner en 1848, vu l'insuffisance du crédit ¹	
Achel		300 »	»	»
Aeltre		1,300 »	n	>>
Aerschot		2,500 »	»	y)
Anderlecht		1,600 s	»	»
Anthée		1,500 »	n	>>
Arche-en-Refajl		100 »	D D	1)
Assesse		1,000 »)	»
Austruweel		400 b	'n	ı)
Autol-Bas-Weiler	, .	7 50 »	»	v
Barry		1,000 »	>>	»
Barvaux-Condroz		»	9	1,000 »
Bauffe		5,000 »	N	3,000 »
Bautersem ,		1,200 »	29	מ
Beaufays		800 »	n	»
Beerendrecht		455 n	υ	1)
Beeringen		4,000 »	n	»
Bellocourt		1,250 •	1,250 »	31
Gelle m		7 50 »	20	ø
Berlingen		300 »	\$)	'n

¹ La distinction entre les subsides promis à alleuer en 1847 et ceux qui pourront être ajournés à 1848, n'est pas rigoureuse; car, selon les besoins, les une ou les autres seront liquidés ou ajournés, de manière à rester dans les limites du crédit de 1847.

	subsides				
NOMS DES COMMUNES	alloués	PROMIS EN 1847 OU ANTÉRIBUREMENT			
LT FYBRIQUES D'ÉGLISES.	en 1847.	à allouer en 1847.	à ajourner en 1848, vu l'insuffisance du crédit.		
Borneau	1,000 »	n	n		
Beverloo (camp)	899 »	1,200 »	»		
ld. Heppen	1,800 %	*	*		
Bilsen	600 »	»	90		
Bosnet-Gottechain-Gottechain	5,250 »	5,250 »	"		
Boussu-en-Fagne	ħ	2,000 »	37		
Boyckeike))	5,047 »	>>		
Buissonville-Forzée	150 »	n	α		
Capellen ,	250 »	»	'n		
Celles-Gendron,	550 ×	»))		
Champion	2,000 »	"	, a		
Chanly	1,000 s) »	מ		
Chapelle-lez-Herlaimont	w	'n	2,5 76 »		
Chaumont-Gistoux	2,500 »	, ,	υ		
Clermont-Froidthier	400 »	n	n		
Commines	1,000 »	n	s a		
Contich-Linth	1,000 »	,	>0		
Coursel	1,700 »	,	36		
Cruyshautem	D	70	2,000 *		
Deurle	1,250 »	b	, n		
Dinant-Leffe	250 »	'n	n		
Dorinne	»	500 n	>>		
Dour	»	»	200 »		
Drehance	1,000 0	»	α		
Elewyt	2,500 »	,	2,500 *		
Ellicom	600 »		n i		
Emine.	100 »	'n	>>		
Emptine	500 »	۵	я		
Épinois	1,500 >	υ	v		
Eygenbilsen	1,400 »	30	»		
Fauxvillers	750 »	n)		
Fenal.	150 »	n			
	250 »	'n	70		
	750 »	»	, a		
Flavion	1,000 »	h	a		
Fleriffoux	500 »	Ď	35		
Floriffoux	900 »		20		

	SUBSIDES			
NOMS DES COMMUNES	allones	PROMIS EN 1847 OU ANTÉMIEUMENTE		
el Pabriques d'Églises.	ir Liquinis en 1847.	à alloner en 1847,	a ajournet en 1848. Vu Finsuffisance du credit.	
	}			
Forest	500	ь		
Forrières.	1,500 »	"	, h	
Francorchamps	100 -	0	p.	
Furnes	500 °	>-	8	
Geel-Zammel	2,000 "	31	0	
Geer	400 °	,	-	
Gelrode	800 »	>1	•	
Gierle	500 »	,,	n	
Glabois	1,000 -	>>	٥	
Grimberghem-Borght	486 -	'n	33	
Godine-Monts-de-Godine	»	250 »	,	
Grand-Rechain	1,200 "	n	a	
Grand-Spauwen	600 »	n	n	
Graux	200 »	3)	, v	
Grimmingen	1,500 -	,,	v	
Grivegnée	1,000 »	a	3)	
Guignies	500 •	υ	n	
Halle	450 »	'n	n 1	
Halleux	1,000 »	0	v	
Hambeke	500 »	n	D	
Hatrival	600 »	"	v	
Haut-le-Wastia,	250 »	,,,	0	
Havré	1,000 »)/	n	
Herck-la-Ville	1,800 »	»	,	
Heusden-Eversel	300 »	»	»	
Hingene	1,500 »	۰	φ.	
Hodister	600 »	ν	»	
Hoesselt	1,100 »	»	n	
Hoogstraeten	450 n	'n	1)	
Horion-Hozémont	1,000 »	'n	, »	
Hotton	1,000 »	»	n	
Hulsthout	2,500 "	n	n	
Huy-St-Pierre	700 »	»	» (sout	
Ixelles-Blondael	»	»	1,000 » Sauf décision ulté-	
Jusseret	750 »	n	,,	
Jamiolle	1,000 »	n	1)	
Kenneke	3,000 »	•	1)	
•	J	I	Į	

NOMS DES COMMUNES	SUBSIDES				
	allones	PROMIS EN 1847 OU ANTÉRIKUREMENT			
et Fabriques d'églises.	er eiguipés	à allouer en	à ajournor en 1848,		
rabiliques D'Equises.	en 1847,	1817.	ru l'insuffisance du crédit		
Laethem-Su-Marie	1,000 »	n))		
Lebbeke	500 »	ж	v		
Leignon	1,000 "	n	35		
Leignon-Ychippe	500 »	0	n		
Letterhautern	700 »	n	n		
Leuze	1,000 •	ŋ	n		
Liege, S^{io} -For	200 »	n	n		
Lierde-Ste-Marie	»	3,000 »	*		
Lierre-S'-Gommaire ,	10	a	2,000 n Sauf		
Lillo , fort Lillo	1,450 »	>>	tésicure.		
Lisogne	150 »	n	n		
Lombceke-Notre-Dame, etc	3)	5	1,500 » rcnseignemts		
Lombise	1,500 n	13	n (ultericurs.		
Longvilly	500 n	ъ	n		
Louvegnez	200 n	מ	n		
Luttre	2,500 "	2,500 "	»		
Macseyck	n	»	2,000 » renseignome		
Maffles	1,500 0	0)	» (ultóricuro		
Maulde	1)	400 n	υ		
Mcerdonck	200 n	»	»		
Meir (Anvers)	500 »	13	n		
Membre	200 s	n	"		
Meux	250 »	0	n		
Moerbeke (arrondissement d'Alost)	400 "	,,	0		
Molembaix	'n	1,750 »	33		
Molenbeek-Wersbeek	1,300 "	*>	n		
Mont	500 »	1>	n		
Mont-Ste-Aldegonde	1,000 »	,,	'n		
Mont-S'-André	250	ı,	, ,		
Moortzeele	400 "	,,	n		
Morhet	300 »		. "		
Mornimont	250 "	1)	n		
Muysen-Hofstade	4,250 »	n	1)		
Namur, S'-Loup	400 »	· v	n		
ld. , St-Nicolas	500 »	»	n		
Nandrin	500 .	10	n		
Neder-Eenaeme	2,000 ^	13	D		
	I		9		

NIAMO TATO CAMPETINITO		SUBSIDES			
NOMS DES COMMUNES	alloués	promis en 18	347 OU ANTÉRIBUREMENT		
ET	ET LIQUIDÉS	à allouer en	ù njourner en 1848,		
FABRIQUES D'ÉGLISES.	en 1847.	1847.	vu l'insuffisance du créd		
Nobressart	2,000 *	»	n		
Noduwez-Linsmeau	2,000 *	1,545 0	»		
Odeigne	1,200 »	0	17)		
Olne	200 »	v	n		
Onhaye	250 u	'n	•		
Oostacker-St-Amand	3,000 »	17	5,000 »		
Opbrakel	500 »	n	o		
Opwyck	1,500 ×	1,500 »	10		
Overrepen	300 v		n		
Ousselghem	2,850 "	19	n		
Peruwelz	3,000 »	'n	0		
Perwez	1,500 »	"	75		
Philippeville	953 »	»	n		
Polleur	500 ×	מ	1)		
Pondrome	180 »	· co	. 0		
Popuelles	300 »	ø	0		
Pousset	200	»	a		
Releghem	270 »	0			
Rendeux-Str-Marie	750 »	33	и		
Retinne-Licry	400 n	n	'n		
Rivière	300 ⋄		,		
Roisin-Mauraing	»)	»	3,000 »		
Rolleghem	957 *	•	»		
Rommershoven	1,000 »	0			
Romsée-Bouny	700 »	×	,		
Rosée	1,500 •	0	. »		
Rossignol	2,000 "	»	5		
Roulers	950 »	υ	,,		
Roux	150 »	w	,,		
Russon	1,000 "	3)	n		
Saintes	1,500 %	n	*		
S'-Antelinex	u u	2,750 »	>>		
St-Aubin	500 »	υ	»		
St-Gérard	250 n	»	n		
St-Jean-Geest-Ste-Marie-Geest	90 *)	, n		
St-Trond	1,200 »		*		
Santvliet	¥00	*	b		

	SUBSIDES				
NOMS DES COMMUNES	alloués	PROVIS PN 1847 OL ANTERIBUREMENT			
et Fabriques d'Églises.	ът Liquidís en 1847.	à allouer en 1847.	à ajourner en 1848 , vu Finsuffisance du credit		
Sart	250 »	n	а		
Sars-la-Bruyère	300 s))	16		
Sibret	400 »	υ	»		
Sinay	800 »	a	»		
Sirault	5,000 »	33	n		
Sohey-Tialot	.300 »	n	. »		
Sorinne	400 n	»·	v		
Sovet	900 »	. 1)	ä		
Steenhuffel	500 0.	n	n		
Stavelot	1,200 »	»)	n		
Steckheim	2,500 ∘	n	n		
Stoumont	600 »	Ď	n		
Taintegnies	500 »	D	»		
Tavier ,	7 00 »	ν	>>		
Termonde	2,400 »	»	p		
Thicken	3,000 »	н	»		
Thieusain	400 »	1)	n		
Thy-le-Baudhuin	3 00 n	n	,		
Id. , presbytère	150 °	n	ro		
Thyne	4 00 »	n	a		
Tongres, presbytère	1,100 »		n		
Trazegnies		5,000	»		
Vechmael	400 »))	n		
Vetrin	1,200 »	9	'n		
Vetrin-Frizet	500 »	'n	æ		
Vellereille-le-Sec	400 »	1)	»		
Veltwezelt	2,800 »))	ь		
Vertryck	700 »	1)	25		
Ville-en-Waret	200 °	Ŋ	»		
Villers-en-Fagne	500 »	n	v		
Villers-Su-Gertrude	750 ·	'n	30		
Vitrival	1,000 »	'n	>>		
Vleckem	250 •	n	35		
Vly tingen	2,000 »	n	33		
Vorst-Mertaer	1,500 »	1,500 "	n		
Vucht	500 »	n	ı).		
Vyle-et-Tharoul.	600 »	10	ď		

NOMS DES COMMUNES ET FABRIQUES D'ÉGLISES.	SUBSIDES		
	alloues ET MQUIDÉS en 1847.	FROMES EN 1847 OU ANTÉRIRUREMENT	
		à allouer en 1847.	à ajourner en 1848 , vu l'insuffisance du crédit.
Waerbeke	2,000 n	1)	D
Wannegem-Lede-Wannegem	500 s	is .	N
Weelde	800 »	n	а
Weyer	ø 600	h	31
Weyneghem	300 o	b	n
Widole	1.400 »		,,,
Wierde-Andoy	200 »	n	6
Willaupuis	130 "	»	n
Willebringen	1.585 »	3)	n
Wilsele	525 ×	>>	15
Totaux fr.	187,478 *	29.442 1	25,776 "

B. Répartition pour 1848 et pour les années suivantes.

Le Gouvernement accorde en général une somme égale à celle de la province. Précédemment, il a été quelquefois dévié de cette régle. mais l'insuffisance du crédit forcera de la maintenir rigoureusement, sauf à réserver exceptionnellement une somme double en faveur de la province de Limbourg, dont le Budget est le moins élevé, et qui ne peut affecter à ces subsides que 10.000 francs. C'est pour ce motif que le tableau suivant des subsides extraordinaires de l'État comprend 16,500 francs pour la province de Limbourg, dont :

ļo,	•	•													. 1	fr.	10,000	33
en sus	de p	are	ille	som	me e	n co	ncur	renc	e av	vec.	la p	rov	inc	e;				
20	Éven	tuel	lem	ent	pour	Bee	ringe	en .							,		4.000	»
30		ld.			pour	Sto	ckhe	im.			•	•	•	•	•	٩	2,500))
										Ens	e n b i	æ.			, •	fr.	16.500	<u>-</u>

En 1847, les neuf provinces ont alloué pour les subsides ordinaires 170,621 francs; en 1848, elles ont alloué 182,600 francs, non compris les sommes portées aux mêmes crédits pour églises recevant de l'État des subsides extraordinaires, etc.

Il est prohable qu'en 1849 et années suivantes la somme totale sera également de 182.600 francs, selon le tableau ci-dessous :

TABLEAU des subsides provinciaux ordinaires.

PROVINCES. EN 1847.			
Anyers	19,555 »	18,000 »	
Brabant	26,000 »	31,000 •	
Flandre occidentale	8,336 °	13,100 -	
Flandre orientale.	20,950 0	27,700 *	
Hainaut	50,0 00 »	50, 000 »	
Liege	15,800 »	17,800 "	
Limbourg	15,000 »	10,000 0	
Luxembourg	17,000 »	17,000 »	
Damur	18,000 »	18,000 "	
Тотача fr.	170,621 »	182,600 »	

2º Subsides

IN°	noms des Provinces,	A. Emplot	en 4847.		B. Répa
'onder.	COMMUNES OU FABRIQUES D'ÉGLISES.	Atloués ET LIQUIDÉS.	PROMIS.	1848.	1849.
1	Anvers, cathédrale Notre-Dame	10.000 n	b	10,000 »	15,000 »
2	Id. id. tour	10,000 v	»	10,000 »	10,000 »
3	Id. St-Joseph et St-Georges	n	b)	10,000 0	10,000 *
4	Ath, tour S'-Julien	n	3,900 »	3,000 v	3,000 »
5	Beverloo, camp (subside annucl pour frais du culte)	1,100 0	10	1,175 %	1,175 »
6	Bruges, cathédrale	n	4,738 »	2,000 »	2,000 »
7	Id. Ste-Walburge	n	. 50	1,000 0	1,000 »
8	Bruxelles, Béguinage	п	2,500 *	2,500 »	2,500 •
9	Id. Ste-Gudule	50,000 »	1)	30,000 »	30,000 »
10	Id. S'-Jacques-sur-Caudenbergh	ω	850 »	Reste a	a statuer.
11	Enghien	ø	>>	5,000 »	5,000 *
12	Hoogstracten, vitraux	1,529 50	»)	1,000 »	1,000 »
13.	Huy, église première.	3,000 »	,	3,000 »	4,000 b
14	Ixelles, St-Boniface	30,000 »	10	25,000 »	25,000 »
15	Liége, Ste-Croix	5,000	'n	3,000 n	4,000 »
16	Id. St-Jacques	9,000 »	מד	6,000 »	6,000 »
17	Id. S'-Martin	4,000 »	α	4,000 0	5,000 .
18	ld. Ste-Véronique.	10,000 »))	(e 10,000 »	'n
19	Id. St-Vincent.	2,000 .	1)	2,000 »	n
20	Lillo, Cruysweg	4,425 »	5,575 »	10,000 »	10,000 »
21	Limbourg (province)	'n	u	16,500 n	16,500 »
22	Louvain, Ste-Gertrude	2,855 »	»)	2,835 »	2,835 »
23	Malines, métropole	5,000 »	Ú	5,000 v	5,000 ,
		8,000 »	0.000	0.000	10.000
24	ld. tour (arriéré)	6,000 n	6,000 » arriéré.	8,000 a	12,000 »
25	Mons, Ste-Waudru	6,000 »	b	10,000 »	10,000 •
26	Id. vitraux	υ	500 »	500 »	500 »
27	Namur, cathédrale	6,600 v	Ď	»	3)
28	Saint-Hubert	4,000 »	n	4,000 »	4,000 »
29	Schaerbeek, Stc-Marie	ů	ń	20,000 »	10,000 n
30	Tongres, église primaire	8,000 0	>)	12,000 »	12,000 »
51	Tournai , cathédrale	25,000 p	n	25,000 •	30,000 «
32	Wervicq	n	»	500 »	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
33	Ypres, S'-Martin	'n	4,000 »	4,000 n	4,000 p
34	Id. S'-Nicolas	3,000 p))	3,000 »	3,000 »
35	Confection de plans et direction de travaux par le sieur Dumont, architecte de la commission royale des mo- numents.	1,897 »	2 ,95 3 »	4,830 »	4,850
36	Id. spécialement pour l'église de S'-Hubert	»	1,200 »	1,200 »	1,200 »
i	Totaux fr.	194,386 50	31,296 »	256,040 »	250,540 »

extraordinaires.

						Observations.
1850.		1851.		1852.	1853.	
15,000 •		15,000	31	Et années s	uivantes.	
10,000 »		"		»	00.000	
20,000 »	-	20,000	1)	20,000 »	20,000 •	
1,000 »		ט		>>	n	1. 10.
1,175 »	a	,	ń	**	»)	(a Et années suivantes; les 75 francs sont pou remonter l'orgue.
2,000 »	1	2,000	n	υ	30	
» »		, roo		1)	n	
2,500 »		2,500		*	۰	(1 T)
30,000 •	(b	30,000	٥	n	10	(b Et années suivantes, sans doute.
n 0 = 0.0		n		•	n	
2,500 *	1,	4 000		ŭ	1)	
1,000 »	c	1,000		Et au delà.	n	(e Et au delà, sauf à examiner si, à partir de 1850 1851, la somme ne pourrait pas être majoré
4,000 » 10,000 »	1	4,000 10,000		10,000 »	n)	
				Etc.	» 	
4,000 » 6,000 »	1.3	6,000	n .		»	(1. Th. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
5,000 »	(d	5,000		Etc.	'n	(d Et au delà, sauf majoration.
3,000 8			"	Btc.		
•		1)		»	») 'n	(e Sauf décision ultérieure.
10,000 *		13	e.	uuf continuation.	"	
16,500 »				ns doute ultérieure	ment	
2,835 »				eut être à continuer		
5,000 »		5,000		Et an delà.	»	
12,000		12,000	»	Id.	»	
10,000 ه			10,0	00 jusqu'à 80,000 f	rancs.	
n		1)		n	11	
n		Y)		»	r	
4,000 ×		4,000	1)	Et au delà.	n	
10,000 0		20,000	"	20,000 0	20,000 »	20,000 » 25,000 »
12,000 »		12,000	13	Et au delà.	n	
25,000 •		ŋ		ນ	n	
»		>>		n	v	
4,000 »		»		»	D	
3,000 "		n		n	1):	
4,850 »		4,850	10	Et au delà.	»	
1,200 •		1,200	n	Đ	n	
234,540 »	-	169,705				

TABLEAU des subsides extraordinaires des provinces en 1848.

NOMS DES PROVINCES.	OBJET DES DÉPENSES.	sommes.
Anvers	Lillo	28,248 »
Brabaut,	Ixelles St-Boniface	20,928 50
Flandre occidentale	S'-Martin , à Ypres	7,549 »
Flandre orientale	Edifices diocésains	20,261 70
Hainaut	Eddices diocésains	27,766 66
Liége	n	'n
Limbourg	Tongres	2,000 n
Juxembourg	Saint-Hubert 4,000 "	4.000 »
Namur	Édifices diocésains 552 55	552 55

(41) [No 67.]

RÉCAPITULATION.

	SUBSIDE	ß. I	tépartition d	es subsides	pour
dépenses, etc.	DE 1847.	1848.	1849.	4850.	1851.
1º Subsides ordinaires))	182,600 »	182,600 %	182,600 °	182,600 %
Accordés et liquidés	187,478 »	n	»	Ď	»
A alloner en 1847	29,442 -	1)	· »	υ	Ď
A ajourner en 1848	23,778 »	r	13	1>	*
2º Subsides extraordinaires	n	256,040 »	250,540 .	254,540 »	169,705 »
Accordés et liquidés	194,386 50	n))	ų	u
A allouer en 1847 ou à ajourner à 1848	51,296 »	Ď	ı)	»	ъ
TOTAL fr.	466,578 50	438,640 »	435,140 »	417,140 »	552,505 °
Le crédit étant de , fr.	444,000 »	444,000 »	444,000 »	444,000 »	444,000 0
	22,378 50 Déficit.	5,360 ° Excédant.	10,860 ° Excédant.	26,860 » Excédant.	91,695 ° Excédant.

RÉSULTAT.

Réunissant les excédants :	D/0.11 40/7			•	O O MINITO IVIO
1848 fr. 5,560	Déficit sur 1847	٠	•	11.	22,378 50
1849 10,860	Excédants de				43,080 »
1850	Excédant final en 1850.			fr.	20,701 50
Exsemule fr. 43,080					

Il faudra donc, pour ne pas dépasser les crédits annuels, continuer à ajourner d'une année à l'autre quelques subsides déjà promis qui seront moins urgents.

Il reste à pourvoir aux demandes de subsides plus élevés que ceux des provinces pour les églises, etc., qui suivent :

Dans la province	d'Anvers .					. A	Malines,	la métropole. Travaux intérieurs.
Id.	de Brabant					. 1	Bruxelles,	les Minimes, S'-Jacques, le Sablon et Notre-Dame
								de Bon-Secours. Restauration.
Id.	id.					. Λ	Nivelles,	Ste-Gertrude. Restauration.
Id.	de la Flandr	e o	ceid	lent	ale	. 1	Bruges,	sonnerie de la cathédrale.
Id.	iď.					. A	Dixmude,	Juhé. Restauration.
Id.	Hainaut .					. A	Tournai,	St Quentin. Restauration,
Id.	Namur .					. 1	Namur,	évêché, Ameublement.
Id.	id					. 1	Walconrt,	église. Restauration.

Annexe F.

ÉTAT des secours accordés à des anciens religieux et

Froition			NOMS 1	DES	
De Witto de Lemmingte. Trotteyn. Acrts. Acrts. Bo Decker Acrts. Baeten Baeten Blanck, desservant à Charneux, sous Battice. Baeten Baseten Baseten			sans longtions	démissionnaîres	
Sradiol	Mombeck	P	0	P	p
Trotteyn	ACOMPOUNT	V	7	De Witte de Lem-	
Moreels	Sradiot	å	Ď	ń	n
Moreels	Trotteyn	1)	v	n	n
De Decker		Aerts	»	Ď	n
Van den Eynde	Moreels	υ	r,	n	n
Gellicaux	De Decker	ъ	13	20	n
Gellicaux	Van den Eynde	n	10	a	0
Thunus	_	n	20	מ	n
Thunus	Debrou	»	b		p
Scheyrs	Thunus	")	3	0	n
Bellefroid		•			Guilleaume, desservant à Charneux, sous Battice.
Bellefroid	Scheyrs	ñ	v	31	n
Bellefroid			Baeten	a »	ø
Degrez					Blanck, desservant à Gerdingen
Thysbaert	Belle fro id	*	σ	n	»
Thysbaert	Degrez	ø	υ	1)	к
Pecquet		n	в	p.	u
Clavareau		n	n	D	»
Massart	-				Lecart, desservant à Fraiture, sous Bihain.
Keulemans	Clavareau	'n	17		n
Keulemans				Massart	sk
Marcelis				Dehuy	ъ
Marcelis	Keulemans	n	is	8	n
Geerts			**	de	n
Geerts	Marcelis		ø	'n	n
Geerts		Commans	3 +	u	1
Louvrier Daems	Geerts		•	70	*
Daems			ñ		•
		Daems	p	13	a
Maisin			Kaisin	B	79

religieuses, et à des ecclésiastiques, en 1846 et 1847.

 SECOU C	rs accordés n 1946.	SECOU	IRS ACCORDÉS	
MONTANT.	DATE do l'arrête royal.	DATE DITE		OBSERVATIONS.
200	25 mars 1846.	200	8 juillet 1847.	
230	ld.	250	6 avril 1847.	
200	Id.			
200	Id.			
300	Id.	300	6 avril 1847.	
100	1 d.			
100	Id.			ŀ
90	Id.			
80	Id.	100	2 mai 1847.	
100	Td.			
200	Id.			
200	1 d.			
		700	0 1077	
300	Id.	50 0	2 mai 1847.	
400	Id.		•	
200	Id.			
100	Id.	/00	2: 4957	
300	Id.	400	2 mai 1847.	
250	Id.	350	Id.	
250	Id			
300	Iq.			
250	Id	250	6 avril 1847	
100	Id.			
200	Id.			
100	17 février 1846.			
100	Id.			
100	14	100	6 avril 1847	
100	Id.	100	8 juillet 1847.	
100	Id.	100	Id.	
100	Id.			
525	Id.			
200	Id.			
		•		
				12

		NOMS I	DES	
ANULINNES RELIGIEUSES.	religieux.	ECCLÉSIASTIQUES sons fondicus FESAS PENSIONS	ECCLÉSIASTIQUES demissionnates PINSIONYLS	ECCLÉSIASTIQUES En vonctions,
	Dewelde	39	>>	n
	Debie	7)	ø	n
Amauts	*	75	מ	*
			Melaerts ,	*
De Bruycker	α	19	'n	ì
Reynters	n	rs e	*	'n
Graveline (décédée).	ñ	v	×	•
Berlemont .	N	n	и	D
	Lecloroq	r	×	*
				Guilleaume, desservant à Belstain .
Populaire	>>	ħ	ю	ů
		Henrion	79	th.
				Schols, desservant à Commxheim.
Houben	»	3)	n	i)
Van Haeren	æ	P	n	n
Steven	'n	N	n	x9
Honlet	ກ	30	ກ	»
De Haie	ย	ń	, ø	n
Marien	>>	» _₹	a	K
De Wachter	υ	v	ъ	,
		Grauwe . ,	»	v
	Dewolfs	i u	\$	70
Janfrens	'n	υ	79	я
		De Valck	¥	*
		Wallop	sh	•
De Roy	»	ñ	»	ĸ
Eyekens	å	w w	20	7)
		Ayttebroeck	3	æ
Abay	*	я	œ	×
		Baugniet	ω	*
		Lefrançois	3	»
Delmez	10	*	ď	s
			Maulaert	,
Govaert	D	*	۵	זו
	Verstracte	*	¥	¥
Hilligeert	29	* ,	ж	3)

SECOU	IRS ACCORDÉS n 1916.	SECOT	JRS ACCORDÉS n 1947.			
HONTANT.	DATE de l'arrété royal.	MOYALYC.	DATE do l'arrete royal.	OBSERVATIONS.		
150	17 février 1846.					
100	Id.					
125	Id.					
100	id.		į			
150	1d.					
150	Id.					
150	Id.					
150	Id.		Q.			
100	Id.					
125	Id.	200	6 avril 1847.			
100	1d.					
200	Id.		and a second			
200	Id.		ŀ			
150	Id.					
500	Id.		Į			
150	ld.					
200	Id.					
200	1d.					
200	6 ayril 1846.	200	8 juillet 1847.			
100	Id.	100	6 avril 1847.			
500	Id.	300	1d.			
520	Id.	520	2 mai 1847.			
500	ld.		i			
300	ld.	500	6 avril 1847.			
500	Id.	400	2 mai 1847.			
100	10 juin 1846.	100	6 avril 1847.			
100	Id.	100	Id.			
100	Id.	100	Id.			
100	Id.	100	8 juillet 1847.			
500	Id.	300	2 mai 1847.			
200	10 juin 1846.	200	8 juillet 1847.			
100	Id.	100	Id.			
100	Id.	100	8 août 1847.			
100	Id.					
100	Id.	100	8 juillet 1847.			
150	ld.	150	2 mai 1847.			

NOMS DES **ECCLÉSIASTIQUES ECCLÉSIASTIQUES** ANGIENS **ECCLÉSIASTIQUES** INCIENNES sans fonctions dómissionnaires RELIGIEUX. RELIGIEUSES. LY FONCTIONS. ET SANS PENSIONS. PENSIONNÉS. Schepens. . . . Debauvry Fivé . Henot . Jeuner. . Nelissen . Balon. Leclorcq, desservant à Daussois. . Peeters. . Vanden Bosch . Louvrier De Bruyne Geeraerts . Sitler, desservant à Vellereille-le-Sec. Debrichy Pauguin . Hovent . Constant. Соеден. Daenen . Cretskens Peters . Henrotay . Stevens Jourissen . . De Steinen Van Lierde . . . Claes . Van Steenkiste . . Van Baeckel , . . Daeleman . . . De Bruyker Béridé. . Canardelle. Evraerts . Jeholet.

SECOL	urs accordés en 1846.	SECO	URS ACCORDÉS IN 1847.		
IONTANT.	DATE de l'arrêté royal.	MONTANT.	DATE de l'arrêté royal.	OBSERVATIONS.	
150	10 juin 1846.	150	8 août 1847.		
250	īd.	250	8 juillet 1847.		
345	14.	545	2 mai 1847.		
100	Id.				
150	Id.				
500	Id.	800	6 avril 1847.	ĺ	
50	Id.			İ	
150	Id.				
100	14 août 1846.	100	8 juillet 1847.		
100	lā.	150	2 mai 1847.		
100	Id.	1 0 0	8 juillet 1847.		
200	Id.	200	8 août 1847.		
150	· Id.	150	4 octob. 1847.		
200	ld.				
150	Id.				
100	Id.	100	Ĭd.		
150	Id.	150	8 juillet 1847.		
175	Įd.	175	Id.		
75	Id.				
100	Id.	200	ld.		
300	Įd.	300	2 mai 1847.		
225	Id.	225	4 octob. 1847.		
150	Id.	150	8 juillet 1847.		
150	Id.	}			
250	Id.				
. 90	13 novembre 1846.				
150	Id.				
546	Id.				
150	īđ.				
100	Id.				
150	Id.	150	4 octobre 1847.		
150	Id.				
100	Iđ.				
200	Id.				
100	Id.	100	Id.		
80	ld.	80	Id.		

	NOMS DES								
anciennes Reli g ieuses.	ANCIENS RELIGIEUX.	ECCLÉSIASTIQUES sans fonctions ET SANS PLASIONS.	ECCLÉSIASTIQUES démissionantes PENSIONNÉS.	ECCLÉSIASTIQUES					
Casters	n	'n	>>	3)					
		Op 't Eyndt	н	n					
Bartholyns	n	33	0	39					
Vassius		D	h	*)					
	Hoffman	13	33	n					
				Lambotte, desservant à Erpion					
Engelinus	'n	»	27	n					
Engelinus	»	3)	ń	»					
De Groof	15	19	α	v					
Scheltemans	n	9	n	»					
Schoeters	ກ	ņ	35	ก					
Geerts	۲,	ę	ν,	>>					
	Commans	n	»	3)					
Keulemans	χ.	n	n	Ŋ					
	Parwé	n	*	th					
	De Ruysscher	υ	N	n					
Waterheyn	¢	٨	ນ	*					
	Van Rutten	à	n	»)					
	Daems	N	10)	3 1					
Stradiot	x >	n	>>	n					
	Rens	ъ	n	×					
		Pranchen	»	»					
	Theys	n	n	»					
Vandepael	x		o	N .					
De Loecker	n	ø	*	»					
Danekaert	35	ı.	Ď	» '					
Hayaert	79	*	æ	Ŋ					
•		Pollie	3)	»					
Staelens	29	э	>)	' »					
De Saedeleer	n	n	'n	n					
				Chavalle, desservant à Bernissart					
Berlemont	>>	,	ν	, ,					
	Pirson	υ	w	, 10					
				Roediger, pasieur protestant					
				Schols, desservant à Coninxheim					
Defacq	Đ	10	и	z z					

SECOL	SECOURS ACCORDÉS CR 1916.		URS ACCORDÉS ON 1947.	
MONTANT.	DATE do l'arrête royal	MONTANT.	DATE de l'arrête royal.	OBSERVATIONS.
100	13 novembre 1846.	100	4 octobre 1847.	
400	Id	100	4 octobre 1017.	
200	Id.			
200	Id.	200	Id.	
300	ld.	200		
200	28 novembre 1846.	200	Id.	
200	Id.	200	Id.	Doux sours belges hospitalieres d'Echternach (Luxembou);
200	Id.	200	Id.	códé.)
150	28 décembre 1846.	150	Id.	1
200	ld.	.00		
100	Id.			
150	1d.			
100	Id.			
100	Id,			
125	Id.			
325	Id.			
500	Id.			
200	Id.		To the state of th	
200	Id.			
200	Id.			
200	28 décembre 1846.			
200	Id.			
250	Id.	200	8 juillet 1847.	
200	Id.			
200	Iđ.			
200	Id.	150	4 octobre 1847.	
150	Id.			
200	Id.			,
150	Id.			
250	Iď.	256	Id.	
300	Id.			
200	Id.		{	
200	Id.		1	
				13

		NOMS I	DES	
ANGILNAPS RELIGIEUSES.	COLLYS RELIGIEUX	ECCLESIASTIQUES sans fouctions LT SANS PENSIONS.	ECCLÉSIASTIQUES demissionnairos PENSIONNES.	ECCLÉSIASTIQUES En ponctions.
De Grez	,))	n
				Kerger, desservant à Guirsch.
			De Huy	,
	De Velde	3,	57	μ.
Verachtert))	,	13	n n
Wauters	n	^	Ŋ	n
Arnauts	'n	> 1	y.	n
			Melaerts	n
Janssens	r	žì	31	ņ
	Debie	n	13))
		Nerima	1)	n
Lamoot	n	»	n	n
Yanden Eynde .	n	n	n	13
De Decker	r	,,	13	b
Marcels	n	,	3)	Ď
Reyniers	'n	»	13	»
		Cloctens	n	"
Bultiau (décédeé).	71	*	19	D
				Sitter, desservant Vellereille-le-Sec.
Thunus	r)	n	v	n
Marchant, AJJ.	»	n	n	'n
Marchand	n	n	2,	'n
Godsoule,	,	n	35	0
Léonard	I K	»	15	r
Populaire	**	"	7)	n
0		Henrion	27	11
Caenen	ð	n	77	»
Henot	n	*	n	n
Houben	υ	Parter	,)))
		Baeten	>>	Blanck, desservant à Gerdenquen
				Lecart, desservant à Fraiture.
Pecquet	ů	n	r	n
Honlet	»	»	20	" n
Jeunen	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,	a	" »
	, .	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Bourguignon	n
			- January -	

SECO	URS ACCORDÉS	SECOURS ACCORDÉS en 1927.			
MOYFANI	DATE de l'airête roy al.	MONTANI.	DATE de l'aircte royal	OBSERVATIONS.	
150	51 décembre 1846.				
200	Id.				
200	Id.				
150	Id				
80	Id.				
100	Id.				
125	Id.				
100	Id.				
300	Id.				
100	Id.				
200	Id.	300	8 juillet 1847.		
100	Id.				
90	Id.				
100	Id,				
100	Id.				
150	Id.				
150	Id.				
150	Id.				
200	Id.				
200	ld.				
15 0	ld.				
250	'Id.				
100	Id.				
100	I d.				
100	Id.				
200	Id.				
75	Id.				
100	Id.				
150	Id.				
279	Id.	121	6 avril 1847.		
200	Id.				
200	Id.				
200	Id.				
200	Id.				
150	Id.				
n	ı	100	6 avril 1847.		
				14	

NOMS DES								
Anciennes RELIGIEUSES.	anciens RELIGIEUX.	ECCLÉSIASTIQUES sans fonctions ET SANS PLNSIONS.	ECCLÉSIASTIQUES démissionnaires PENSIONNÉS.	ECCLÉSIASTIQUES en fonctions.				
Coqueraumont	ъ	» Laufren	n si	»				
Yandevyver	n	,,	34	Valer, desservant à Thiaumont				
Smets	v	n n	*	,				
		Grauwe	» Meynders Verlenden	* *				
Clerfayt	n	υ	Monseu	•				
				Totaux				

MONTANT.	DATE	MONTANT.	DATE	OBSERVATIONS.
	de l'arrêté royal.		de l'arrêté royal.	
ñ	n	200	6 avril 1847.	
Ŋ	W.	200	ld.	
'n		300	2 mai 1847.	
*	×	200	Id.	
*	*	150	8 juillet 1847.	
11-	*	300	8 août 1847.	,
ń	,	100	4 octobre 1847.	
23)	*	200	Id.	
A		150	Id.	
'n	D)	100	Id.	
30,000		12,866		Los religieuses de Gravelin et Bultiau étant décédées, il resté au trésor une somme de 300 francs.

Un arrêté, portant des secours pour 3,270 francs, va être soumis sous peu au Roi; il restera, en outre, à statuer sur les demandes qui seront encore instruites d'ici au 31 décembre 4847.

Annexe G.

ÉTAT NOMINATIF des ecclésiastiques pensionnés

Nº D'ORDRE.	NOMS.	DATE DI. NAISSANCE.	DERNIÈRES FONCTIONS.	DATE DE LA SORTIE DE FONCTIONS.
15	L'enfant, JJ	26 nov. 1770.	Desservant à Dourbes.	10 déc. 1846.
16	Mertens, C	31 mai 1796.	Id. à Boveghem.	14 août 1832.
17	Malisoux, CM	27 janvier 1774.	Id. aux Tombes.	8 janvier 1847.
18	Vandecastecle, IIA.	5 avril 1804.	Vicaire à Clercken	19 janvier 1842.
19	Hansen, P	19 mai 1794.	Desservant à Buime	Fin sept. 1846.
20	Fontaine, AJ	17 février 1797.	Id. à Pont-à-Celles	50 nov. 1846.
21	Rodiger, JFX	9 mars 1771.	Pasteur protestant à Hodimont	10 février 1847.
22	Declerck , GJ	1 nov. 1772.	Guré de 1º classe à Renaix	2 déc. 1846.
23	Martić, BL	23 octob. 1791.	Desservant à Junberghe	5 octob. 1846.
24	Van Egeren, G	9 mars 1767.	Id. à Brusseghem	22 mars 1847.
25	Gouvienne, M	11 mars 1774.	Id. à Giusnée	28 mai 1847.
26	Lambrechts, J	5 février 1806.	Vicaire à Kessel-Loo	19 avril 1847.
27	Breckels, L	29 août 1769.	Desservant à Athus	8 déc. 1846.
28	Baise, AJ	29 mars 1805.	Id. à Villers-Perwin	30 sept. 1845.
29	Kerckhofs, JC	22 juillet 1806.	Vicaire à Nattenhaesdonck	27 mars 1847.
30	Geeraerdts, C	14 août 1794.	Desservant à Lierde-Ste-Marie	3 juillet 1847.
31	Tans, M	16 juin 1789.	Administrateur à Kesselt . ,	15 janvier 1846.
52	Van Berckelaer, PJ	11 février 1776.	Desservant à Audenaeken	10 sept. 1847.
35	Woutters, DJ.	15 mars 1773.	Curé à Ronibrugge	20 dito.

Montant de l'état comprenant les nes 1 à 14 inclus, et la période du 1er avril 1846 au 1er mars 1847.

depuis le 1^{er} mars 1847 jusqu'au 1^{er} décembre de la même année.

CAUSES		D'ANALIS	TRAITL moy		MONTANT des	Observations.
LA SORTIE DES FONCTIONS.	Avs.	11015.	d≠s cinc[d ծառժ		PPN 910 %S	Constitutions.
Áge avancé	40	5	787	к 0	787	N. B. Sont décédés
Aliénation mentale	10	4	2 69	84	155	1º Le sieur Renty (nº 14 de l'eta), l
Âge avancé	46	10	1,050	3)	1,050	26 mai 1847. fr. 50 2° Le sieur Rodiger (n° 21 de
Aliénation mentale	12	9	500	3)	261	Pétat) le 15 juin 1847. » 1 64
Bronchite chronique	24	8	787	50	490	Тотм » 2,14
Affaiblissement de la vue	25	2	787	50	493	
Ago avancé	50	1	3,276	'n	1,642	Decede le 15 juin 1847.
Id	48	6	2.047	50	2,047	
Surdité	29	Б	787	50	521	
Åge avancé	51	G	1,050))	1,050	
Id. ,	43	10	787	50	787	
Maladie chronique de la poitrine	12	3	500	n	259	
Åge avancé,	50	7	787	50	787	
Santé délabrée	17	G	787	50	442	
Aliéuation mentale	13	4	500	1)	265	
Santé délabrée	29	>>	787	50	518	
Affection chronique du système sibreux .	28	5	701	25	458	
tge avancé	40	5	787	50	787	
Id	40	'n	1,365	33	1,565	
					8,055	
Ensling	.t				22,197	
A déduire deux pensions	éteintes		·		2,149	
					20,048	

Annexe II.

Répartition du crédit de 160,000 francs, alloué au chapitre IX, art. 2, du Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1847.

établissements subsidiés.	DESTINATION DES SUBSIDES.	MONTANT des SUBSIDES.
L'institut des sourds-muets à Bruxelles	Complément du prix de la pension des élèves indi- gents.	3,652 31
Le même	Pour couvrir le déficit que présente sa caisse	6,500 »
L'institut des sourdes-muettes à Bruxelles	Complément du prix de la ponsion des élèves indi- gents.	3,185 94
Le même	Agrandissement des locaux	4,000 »
L'institut des sourds-muets à Bruges	Complém ^e du prix de la pension des élèves indigents	5,310 68
— à Gand		5,114 65
a Mons		1,635 »
à Tournai	Marciae States	622 50
à Liége		1,755 60
Le même	Pour couvrir le déficit que présente sa caisse et acquérir un orgue.	1,200 »
L'institut des sourds-muets à Maeseyck	Complém ^e du prix de la pension des élèves indigents.	7 25 »
à Namur		2,934 45
L'hospice des enfants malades et valétudinaires à l'xelles.	Pour pourvoir aux besoins de l'établissement	9,000 »
Les hospices de Boom	Achèvement et ameublement de l'hospice de cette commune.	4 ,500 »
Le bureau de bienfaisance de Beveren	Besoins de l'hospice de cette commune	2,000 •
— de Belleghem	Soutien de l'établissement charitable fondé dans cette commune.	600 "
La commune de Gheel	Amélioration du régime des aliénés	2,050 "
La société philanthropique à Bruxelles	Soutien de l'hospice des aveugles	4,000 »
de charité chrétienne à Anyers	Dépenses que lui occasionnent son hospice de vieillards, etc.	1,000 u
- philanthropique à Bruxelles	Dépenses des crèches en faveur des enfants de la classe ouvrière.	300 »
- de St-Jean-François-Regis à Anvers.	Pour l'aider à remplir sa mission	500 »
- des bons ouvriers à St-Sauveur	Frais de premier établissement d'une ferme de bienfaisance.	1,000 »
La fondation spéciale , à Malines , pour le sou- lagement des pauvres.	Besoins de l'établissement	4,000 »
Les écoles gratuites de métiers et ateliers de travail à Bruxelles.	Construction et ameublement des locaux	5,000 »
	A REPORTER fr.	68,592 11

ÉTABLISSEMENTS SUBSIDIÉS.	DESTINATION DES SUBSIDES.	MONTANT des SUBSIDES.
e man familia de 17 de 70 Angeles manufalle de graphique de Milleren de manufalle de manufalle de la Miller de manufalle d	REPORT fr.	68,392 11
Le dépôt de mendicité de Mons	Secours à l'ancien portier du ci-devant dépôt de mendicité de Namur.	125 »
de Rockheim . ,	Secours à la veuve du sieur Clément, ancien di- recteur de ce dépôt.	200 »
L'exposition ouverte à Vertryck, en faveur des pauvres.	Subside	300 »
Les écoles de métiers etateliers de travail à Gand.	Frais d'établissement	2,000 »
Van Buggenhoudt, imprimeur à Bruxelles	Impression de 75 exemplaires d'une brochure in- titulée : De l'emploi du maïs, etc.	22 50
Sovet, docteur en médecine à Beauraing	Prix de la cession de 55 exemplaires du mémoire Sur le service sanitaire des indigents.	100 »
,	Toral des imputations au 25 novembre 1847.	71,331 61
La famille Hublart, atteinte de l'ophthalmie militaire, à Fontaine-l'Évêque.	Secours	350 »
	Les secours sollicités par plusieurs indigents at- teints de l'ophthalmie militaire et dont les de- mandes sont en instruction, nécessiteront l'al- location d'une somme d'au moins 50,000 fr.	30,000 »
Hospice d'aliénés, à Froidmont	Il y aura lieu d'allouer, pour donner à cet éta- blissement les améliorations qu'il réclame, un subside de 47,000 francs	47,000 »
		148,681 61

RÉPARTITION du crédit de 5,000 francs alloué au chapitre IX, art. 3, du Budget du Ministère de la Justice, pour l'exercice 1847.

	Nº o'ordre.	PARTIES PRENANTES.	NATURE DES DÉPENSES.	SOMMES IMPUTÉES.
(28)	1	A. Nothomb, procureur du Roi à Neufchâteau, membre de la com- mission instituée par l'arrêté royal du 15 septembre 1845. L'institut des sourds-muets à Bruxelles	Frais de route et de séjour	187 50 80 14
	3	Weissenbruch, père, imprimeur du Roi, à Bruxelles	Frais d'impression d'une brochure concernant les travaux de la commission.	748 65
	4.	Raes, imprimeur à Bruxelles	Fournitures faites dans l'intérêt de la commission	56 18
[Nº 67.]			Total des imputations au 25 novembre 1847 fr.	1,072 47

RÉPARTITION du crédit de 50,000 francs alloué à l'art. 6 du chapitre IX du Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1847.

N° в'опряб.	ÉTABLISSEMENTS SUBSIDIÉS.	DESTINATION DES SUBSIDES.	MONTANT DES SUBSIDES	Observations.
1	La Maison du Bon-Pasteur à Namur	Entretien, pendant 1847, des condamnées libérées, sans asile	5,000 n	Patronage des condamnées libérées.
2	Le comité d'inspection et de surveillance de la maison pénitentiaire à Saint-Hubert.	Frais de patronage, en 1847, des jeunes délinquants, après l'expiration de leur peine.	2, 6 00 "	Id. id.
5	La société de la Miséricorde, à Liége	Frais de patronage des condamnées libérées, entretenues par elles, pendant l'année 1847.	7,500 »	īd. id.
4	La société de Saint-Vincent-de-Paule à Anvers .	Frais de patronage, en 1847, des condamnés libérés, à Anvers et dans l'arron- dissement de ce nom.	2,000 n	Id. id.
3	La confrérie de la Consolation , à Namur	Frais de patronage, en 1847, des condamnés libérés	2,600 "	Id. id.
6	La commission administrative du pénitentier des femmes à Namur.	Ponr couvrir, pendant 1847, l'insuffisance du fonds de secours institué en faveur des condamnées libérées qui n'ont pas les moyens de rentier dans leurs foyers.	1,000 -	ld. id.
7	La société de Charité maternelle à Tournay .	Frais de patronage, en 1847, des condamnées libérées, dans cette ville et dans l'arrondissement de ce nom.	1,500 "	Id. id.
8	L'institut des Frères des Bonnes-Œuvres à Re- naix.	Entretien et instruction des sujets qu'il forme pour le service de la prison de Saint- Bernard, des dépôts de mendicité, etc.	5,090 -	Entretien et instruction de sujets pour les pri- sons, etc.
n 9	L'institut des Frères de ND, de la Miséricorde à Malines.	Entretien et instruction des sujets qu'il forme pour le service des prisons	5,000 »	Id. nl.
		Toral des imputations au 25 novembre 1847	51.600 r	

Annexe L.

ART. 5. — CHAPITRE X du Budget. — Traitements

in the second					المسمدانة براب				and the same of the same of							
Nombre des emploiés.	NATURB DES EMPLOIS.	St BERNARD.	ALOST.	VILVORDE.	GAND.	NAMUR.	St-HUBERT.	BRUXELLES.	ANVERS.	GAND (såreté).	BRUGES.	LIÉGE.	NAMUR (súrelé).	ARLON.	MONS.	NIVELLES.
6	Secrét, des commissions	1,900	1,600	1,600	850	1,200	600	»	'n) 9	33	»	,,	٠,	»	.
0	administratives.	ĺ	1,000	ĺ									,,		b),
6	Directeurs	4,300	4,500	4,300	4,300	3,300	5,200	"	, ,,	»	9 900	» 9.360	2,200))	1,600	,
7	Directeurs des prisons secondaires.	b	"	'n	»	31	>>	3,300	1,700	2,000	2,200	2,000	2,200		1,000	
19	Gardiens en chef	»	þ	29	ν	>	>>	"	13	υ	3)	33	n	900	,>	1,000
4	Sous-directeurs	2,000	2,200	2,200	2,200	ь	,,	»	'n	>>	»	ν	**	»	»	,"
28	Aumôniers	2,000	2,000	2,000	2,000	1,700	2,000	600	210	n	420	600	212	300	310	200
4	Aides-aumòniers	»	»	>>	1,600	31	>>	») »	'n	>>	,,	"	>>	200	,,,,
18	Médecins	2,500	800	1,500	1,265	1,500	700	1,200	600	>5	300	400	b B))	2,00	100
10	Chirurgiens	1,720	1,000	1,200	1,600	500	»	1,100	»	»	300	υ	,"	lu lu	»	100
7	Instituteurs	1,600	1,600	1,900	1,700	»	34	n	" ,	11	300	1,000	**	>>	240	»
7	Commis de 1rc classe.	1,600	1,600	1,800	1,600	1,600	»	1,600	»	n	>>	13	υ	'n	30	"
41	— de 2º classo.	970 1,000	1,200 1,200	1,380	1,200	1,000	1,200	1,200	»	1,200	>-	υ	13) 15	21	'n
25	- de 5º classe.	000 000 000 000 000	500 400 500	800 800	400 400	300	800	800 600	600	b	500	ja	>>	,	600	'n
4	Préposé provisoire		۱ "	, ,,	,	,,	,,	"	»	D	n	1,200	»	»		, ,
7	Magasiniers et aides	970	1,200	1,200	1,200	1,200	3>	ъ	»)	>>	31	Ď	»	>>	"
55	Frères religieux	5,000	4,200	12,000	4,200	22	9,100	ນ	υ	13	»	η	1,150	۷	3,	»
43	Sœurs religiouses	.es.))	"	20 »	»	9,800	»	4,200	1,800	'n	1,800	5,100	1,200) b	1,800	u l
3	Survoillantes laïques .	"	»	»	'n	»	»	"	a	833	»	1)	»	·,	»	835
37	Gardiens de 11e classe.	4,500	3,600	4,500	8,100	2,700	900	1,800	900	900	900	1,800	900	900	900	ע
145	— de 2º classo.	17,250 23	13,500 18	12,000	92,500 30	1,500	750	7,500	2,250	1,500 ==	5,000	2,250 33	750	"	2,250	2,250 B
9	Portiers	900 900 900	900	900	900	900	900	2)	23	900	n	30	31	>>	"	»
5	Cantiniers	1,200	1,200	563	1,200	,,	n	800	>>	33	»	31	1)) >	л	20
8	Boulangers	750	750	750	750	1,500	312	750	ы	33	»	»	Q.	39	ν	'n
3	Commissionnaires	212	500	»	D	200	>)	71	34	>>	»	n	D	»	ď	Þ
1	Machiniste	»	1,200	»	, ,	»	»	מ))	3)	,,	»	ν	ν	zs.	»
3	Organistes	200))	200	»	"	200	311	>>	22	*	»	30	»	33	מ
2	Sacristains	>1))	מ	35	60	»	>1	n	>>	ь	»	υ	'n	77) 2
4	Aumôniers protestants.	230	300	350	200	>>	»	"	,,	»	»	»	,	Þ	*	"
3	— israélites	123	,	150	225	»	>>	>>	а	»	×	>1	ж	>	21	33
j	Cuisinière	»	ъ	»	n	»	»	>>	D	1)	»	>1	»	D	>	x
9	Jardiniers	900	»	750	D))	»	»	>>	>>	»	>>	*	»	n	ν
484	TOTAUX	55,147	46,850	52,645	59,590	28,960	20,662	23,450	8,060	7,333	9,720	12,910	6,412	2,100	7,900	4,485

des employés du service intérieur des prisons.

n 210 n	» 2,000 » 210 » 100	3 3 4,500 3 223	1,600 250	" 1,400 "	1,400	" " 1,000	1) 1) 2)	21	»	»	,,,	>-	»	>)	>>	>1	7,750	
1,500 2,	210 210 210 100	,500 ,, 225	1,600 " 250	1,400	1,400	3 3			*			1						
1,500 2, 210 2	2,000 210 210 210 100	1,500 " 225	1,600 " 230	1,400	1,400		"		"	r A	»	۱,	ر. بر)+ >>	19	33	23,700 15,560	elles, hef de
210 n n n n n n n n n n n n n n n n n n n	» 210 » 100 100	223 223	" 250	n		1,000	4.00	" 1,200	800	1,000	900	1,200	1,400	900	900	1,000	23,000	Brux n en el
210 » » »	210 ,, 100 100	225	250			и	1,400	1,200	ъ	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	»	,,200	","	»	2)	»	8,600	n de rdies
30 30 30 30	, 100 100	•	:	2100	210	150	200	120	>	150	120	150	250	»	n	200	17,197	e ga
)))))	100			ж	1)	»	,,	»	35	>1	'n	,,	21	»	3)) v	1,600	la l
2 0	100		V	я	מ	200	>>	n	ж	200	24	,,	200	150	150	**	12,065	hé à ction
]	10	n	»	»	D	100	11	"	ν	»	"	, w	3)	"	») »	7,720	fon
"))	, ,,	>>	14	33	"	ν	υ	ъ	>*	"	»	»	11	>1	8,340	d, a
	>	21	,,	*	n	11	'n	"	ىر	»	>>	"	ى د	>>	>>	ν	9,800	inan teris
»	ь	m	n	3)	Þ	31	У	»	>>	, a	»	"	>>	**	33	a)	12,750	Le s' Winand, attaché à la prison de Bruxelles. lit ad interim les fonctions de gardien en chef de ison de l'imani, et recuit de ce chef me indem-
25	600	600	600	٠	400	200	n	»	1,200	»	>>	12	500	11	7)	àı	14,100	a) Le s' Winand, attache à la prison de Bruxelles. remplit ad interim les fonctions de gardien en chef de la mison de Uinant, et recont de ce chef mae indem
»	*	>>	15	»	38	>>	>1	»	»	,,	»	1)	»	"	>1	> >	1,200	
,,	ų	,,	,,	,,	n	n	34	y	и	»	"	ν)	»	12	»	7,770	
b)	»	»	»	u	*	,	,,	,,	,,	נו	"	»	ນ	ν	3 3	>>	53,650	
	и	1,200	1,200	»	ν		, "	ענ	»	"	١,	'n	»	»	<i>)</i>)	>>	26,100	
n	,	2	22	n	, ,	,,	۰,	»	735	'n	1,	»	,,,	»	>>	>>	2,405	
»	21))	'n	н	α	13	,,	»	»	, c	11	3)	>>	»	» °	22	55,500	
1,500 1,	,500	1,500	1,500	1,500	1,500	750	1,500	750	750	1,500	750	1,500	1,500 æ	n	"	1,500	108,750	
»	v	э))))	٥	u u	υ	>>	ν	»	, ,	>>	>>	13))	>-	»	8,100	
						1)	ı,	71) 	3 5	ы	ь	23	>>	>>	>>	4,765	
»	מ	» ·	>> >>))))	, p	N N	1>	2	v	»	n	"	"	»),,	»	5,562	
3	- 1				[1	מ	,,,	la la	ש	>>)	1) /))	912	
23	D .	ж	"	n	12	ו ע	10 10	ν v	v	"	,,	,,	,,	'n	24	"	1,200	
*	*	» »	>)	»))))	N	· ·	ע	79	M	>	>>))	13	»	,,	600	
)))))1)2); }i	" 30	"	*	'n	נג	»	»	»	»	n	3>	,,	25	»	90	
,,,	,,	נג	N	'n	N	b	10	»	Þ	»	»	»	D	>>	»	ю	1,100	
э	*	»	>>	ь	, ,	>1	n	'n	3 1	7,	»	»	ы	»	»	''	500	
n	ν	>>	275	n	υ	»	»	υ))	n	»	»	n	» v	33	>1 >1	1,650	
29	20	24	13	y	13	33	ь	»)1)))a)1	N				1,550	
5,210 4,	,510	5,025	5,455	3,100	3,510	2,500	3,100	2,070	3,485	2,850	1,770	2,830	5,630	1,050	1,050	2,700	399,911	

		Rep	ont	fr 599,911 »
	Prison de Bruges Por	nr 3 aides gardiens à fr. 1 50 c par jour, soit pour l'année fr.	1,642 50	
	Por	r 1 sœur à 600 francs l'an	600 "	
	Por	r 2 frères religieux à 600 francs l'an	1,200	
	- de Termonde Pot	ır 1 sœur à 600 francs l'an	600 »	
	Pou	r 1 aide-gardien à fr. 1 50 es par jour, soit pour l'année	547 50	
	de S'-Bernard Pou	r 6 aides-gardiens à fr. 1 50 e par jour, soit pour l'année	3,285 »	
	- de Bruxelles Pou	r 1 commission ^{re} au traitem ^t de 200 francs.	200 °	
	Le	traitement de l'aumônier a été porté de 800 à 2,000 francs, soit en plus	1.200 °	
	Pou	r 1 dépensier-magasinier, au traitement de 900 francs	900 »	
	Pou	r 2 gardiens de 2me classe à 750 francs .	1,500 *	
Dépenses créées en 1847 et reprodui-	Por	r 1 portier à la prison des femmes, à raison de fr. 1 50 c° par jour	547 50	
tes sur le Budget & de 1848 pour l'an-	Pou	r 1 sous-direct, au traitem de 1,609 fr	1,600 »	20,602 50
née entière	— de Courtrai Pou	r 5 aides-gardiens, à raison de fr. 1 50 c° par jour, soit pour toute l'année .	2,737 50	
	Pou	r 1 commis aux écritures au traitement de de 400 francs	400 »	
	de Furnes Pou	r 1 aide-gardien, à raison de fr. 1 50 cs par jour	547 5 0	
	— de Tournay Pou	r 1 aide-gardien, à raison de fr. 1 50 cs par jour		
	Pou	r 1 sœur, dite fille de la sagesse, employée pour la surveillance du quartier des femmes	500 ·	
	- de Namur (maison de s	ûreté). Pour un commis aux écritures au traitement de 500 francs	300 v	50.052 50
	Pou	r 1 aide-gardien à raison de fr. 1 50 ¢ par jour	547 50	
	- de Bruxelles Pou	r 1 commis de 2 ^{n.e} classe de plus, au trai- tement de 1,200 francs	1,200 »	
1	- de S'-Bernard Pou	ır y attacher un sous-aumônier	1,500 "	
	de Gand (maison de for	rce). Pour 4 frères religieux destinés à se- conder l'instituteur.	2,400 »	
Dépenses nouvelles	— de Namur (maison pé	nitentiaire). Pour porter le traitement de l'aumônier de 1,700 à 2,000 francs.	500 n	
à (créer pour 1848.	de Vilvorde Pou	r y attacher un sous-instituteur	1,000 "	9,450 »
	de Gand (maison de for	ce). Pour 3 nouveaux gardiens	2,250	
		Pour porter à 600 francs le traitement		
		des troisièmes commis des prisons centrales	2,000 »	
			. ,	
		Total Gü	NÉRAL	fr. 429,965 50

ANNEXE M.

CHAPITRE X. - ARTICLE 8.

TABLEAU indicatif des travaux de constructions à exécuter dans les prisons pendant l'exercice 1848, au moyen des sommes de 431,000 et 200,000 francs, respectivement pétitionnées pour travaux ordinaires et pour travaux extraordinaires.

DÉSIGNATIONS DES TRAVAUX ORDINAIRES.	SOMMES.
Maison de correction de S'-Bernard; entretien des toitures	2,100
choir, etc	24,280
— de sûreté de Bruges ; construction d'un quartier cellulaire, $\frac{1}{12}$ du prix d'adjudication	14,250 »
d'arrêt de Courtrai ; entretien des toitures	135 ×
- de Furnes;	545 €
- de force de Gand ; travaux de parachèvement des constructions dans le chemin de ronde	12,654 81
— d'arrêt d'Audenaerde; travaux d'agrandissement et d'amélioration	26,090 »
- de sûreté de Mons ; entretien des toitures	374 50
— d'arrêt de Charleroy; —	55 44
- de Tournay,	248 »
Prison cellulaire de Liége; 5 du prix d'adjudication	279,600 *
Maison de sûreté et d'arrêt de Liége ; entretien des toitures	447 49
— d'arrét de Huy; —	133 33
— — de Hasselt; —	121 50
pénitentiaire de St-Hubert	1,662 50
de Namur; agrandissement des insirmeries	15,000 »
- de sûreté - travaux d'amélioration	10,395 "
entretien des toitures.	519 25
- d'arrêt de Dinant	120 00
Mobilier et fravaux divers d'entretien.	42,468 18
Total , fr.	431,000 »
TRAVAUX EXTRAORDINAIRES.	
A. Prison cellulaire pour femmes à Bruxelles	140,535 »
B. Maison d'arrêt cellulaire à Narche	37,740 »
Imprévus,	21,725 *
TOTAL fr.	200,000 "

Annexe N.

MÉTRÉ ET DEVIS ESTIMATIF

DES TRAVAUX EXÉCUTÉS POUR LA CONSTRUCTION D'UN CELLULAIRE A BRUGES.

1º Souterrains et fondations.

М3		terrassements et transports						>>	90	fr.	2,533	05
>>	45.99	bois de hêtre pour fondations						60	n		2,759	40
M^2	956.70	asphalte pour pavés				,		5	3 0		5,070	54
>>	590.86	pour fondations						3	80		1,485	26
Kil.	4438.50	gros fer))	55		626	17
>>	356.50	fer ouvré pour châssis						1	50		534	75
))	415.»	— pour boulons et escaliers))	65		269	75
>>	1225.»	plomb pour scellement et tuyaux.	,					33	70		857	50
>>	7483.»	fonte						20	27		4,939	41
M2	4425.»	maçonneries					6 1	16	50		23,512	50
))	347.»	- pour voûtes						19	n		6,595	ונ
>>	272.»	au trass	,					5 0	>>		8,160	33
n	43.»	pierre de taille						128))		5,504	3)
M^2	2600.»	plafonnage et badigeonnage					. ,))	50		1,300))
>>	26.»	verre ondulé pour châssis						4	50		117	3)
»	44	portes de cellules, tout compris.						65))		2,860	3)
>>	2	- d'entrée dans les souterrains						42	>>		84))
))	24	couvercles pour aisances			•			4	ונ		96	3)
>>	24	aiguières						13))		312))
ກ	24	robinets				,		26))		624))
p	2	échelles					٠,	4 0	>>		80	n
					E	SEI	IBLE.			. fr.	65,318	30
			B	AR.	AIS.	g.		0/o			6,074	
			.31	(ALD)	110		оо р.	γ 0. .	•	• •	0,074	
					T)TA	L			. fr.	59,245	70
										•		
		2º Rez-de-c.	ha	૫ક	sée	•						
	001											
M ²	861.»	asphalte pour pavés						_	30	fr.	4,563	
Kil.	1033.»	gros fer							55		595	
31	56.»	fer ouvré pour boulons						65))		36	40
) }	430.»	— pour châssis						-	50		195	>>
>>		- •			•				70		857	50
)) 	7600.»	fonte							27		2,052))
M ³	787,»	maçonneries						16	50		12,985	50
))	185.»	- pour voûtes	•	•	•			19))		3,515))
ונ	36, n	pierre de taille	•	•	•	•		128))		4,608	n

		(65)									[Nº 67.	
M 2 n	2100.» 25.» 44 2 40 40 40 40 40 6	plafonnage et badigeonnage . verre ondulé pour châssis portes de cellules tout compris				E	NSEM			4 65 60 4 26 13 12	» » » 75	. fe.	1,050	50
							TAL					. fr.		-
M ² Kil. » » » M ⁵ M ² »		fer ouvré pour boulons et châssi plomb pour scellement et tuyau fonte supplémentaire au devis. maçonnerie pour voûtes		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·)) 1) 1 0) 146 19 128 13	70 27 37	fr.	2,052 428 793 1,411 195 857 6,214 1,457 13,249 2,880 5,154 1,560 1,050 265	17 97 80 50 59 06 50 78 56 "
,	46 42 42 42 42 42 42	portes de cellules, tout compris couvercles pour aisances								65 4 13 26 12	n n n n		2,990 168 546 . 1,092 504 73 222))))))))
				R/		18:	9.3°	0 i). ⁰	 Vo		. fr. . fr.	45,166 4,014 39,152	50
M2 Kil. "" ""	552.» 5239,» 360,» 2450.» 53862.»	asphalte pour pavés gros fer et fer ouvré fer ouvré pour châssis sur toit, plomb pour loquettes Fonte pour longerons du centre	tont		om;	pris		. i	îr.	5 »	30 65 50 70	fr.	2,925 3,405 540 1,715 12,528	35 n n

[No 67.] (66)

M_2		maçonneries												50		7,111		
))	38.95															740	03	
))	5.92	pierre de tail!	le .			•							128))		737	76	
M_5	634.»	badigeonnage	et pl	lafonn	age								'n	50		317))	
))	150.»	moulures au j	platre										6	21		900)}	
M^2	1341.»	ardoises .											3	"		6,705))	
M_2	86.66	charpente en	sapin	rouge									100))		8,666))	
M_2	124.»	zine nº 16.											9	1)		1,116))	
»	6.»	échelles de m											30) }		180		
Me	(25.»	contre-gitage											5))		625))	
M^2	35.»	de tuiles facti											1	60		88		
Mets	70.84	de pavement e																
		centrale à											6))		425	04	
							•	•					v					
									13						e	10 = 10		
									isr	SEY	IBLI	1.		•	. It.	48,746	24	
							\mathbf{R}	BAI	s;	9.5	0 p	. 0	o			4,535	4()	
											-							
									T.	on ti	ſ					44,212	04	
										UIA	٠.	•		٠		·11·47, ii 1 ii	04	
																***************************************	·	

5º Travaux exécutés sur les fonds imprévus.

173 ^m 85 carrés de pavage dans l'avenue de l'enceinte du cellulaire fr. Appropriation d'un bureau et accessoires pour l'ingénieur et les agents de l'admi-	317	54
nistration; entretien, feu, etc., depuis 1845	255	60
Épuisement des souterrains pendant la construction, depuis 1845 Surveillance des travaux, depuis le 1er juin 1845 au 4er avril 1846, à raison de	682))
125 francs par mois	. 1,125	<i>)</i>)
à fr. 1 20 c ⁵	682	80
Main-d'œuvre, graisse et étoupes, pour mastie des latrines, imprévus au devis	159	76
145 kil. de plâtre pour sceller la pierre de taille, à 30 centimes	43	50
Raccordement de l'ancien toit avec le cellulaire : main-d'œuvre, charpente, ardoises, tout compris	59 7	20
Nettoyage du ruisseau dit <i>Pand-Reitje</i> , encombré par suite de l'écroulement d'un vieux mur, 26 journées à fr. 4 50 cs.	39))
Démolition du couronnement de la maçonnerie, sur une hauteur de 0 ^m 70, par suite des fortes gelées de 1846; reconstruction, nettoyage des briques, et tout compris :		
Murs extérieurs : $147 \times 0^{m}68 \times 0^{m}70 = $		
A 13 francs le mètre cube	1,680 75	12 »
leur minium, à 60 centimes	367	05

Main-d'œuvre aux murs de face à l'extérieur, coup conner une brique de champ, pour le coulage de Briques et mortier	l'un eau d 1 5 eurs al te	e co x de Reitj 30 c ⁴ : 3	uche . es plu ie; d . couc fond	vert	ical fr. oin c age sur	du bles i	nsph 75 63 40 (atin terr mur e dr	alte: "	178 153 238	
à 16 francs										»
	•									
			Ensu	MBLE,		•	•	. fr.	7,885	87
6° Construction d'un deuxième étage M² 387.32 asphalte pour pavés Kil. 2000.» gros fer				. fr	٠.	6		dju fr.	dication. 2,323 1,400	
0. m									_	
» 2172.» fer ouvré							90 50		1,954 195	
» 1225.» plomb pour scellement et tuyaux							70		195 857	
» 26955.» fonte							46		12,399	
M ³ 803.» maçonneries						18	· (14,454	
» 15162.» — pour voûtes						22))		3,335	
» 40.27 pierre de taille						140			5,637	
M ² 120.» dalles pour galeries						19	»		2,280	
» 2100.» badigeonnage et plafonnage						, °			1,050	
» 59.» verre ondulé						6))		354	
» 46 portes de cellules						68))		3,128	
o 42 couvercles pour aisances						4))		168	
» 42 aiguières				•		13))		546	
» 42 robinets						26))		1,092	
» 42 pots de grès pour aisances						12))		504	
» 42 sonnettes et indicateurs					•	1	7 5		73	50
» 6 timbres, tout compris						37))		222	>>
								c	NI OHN	
	т.			BLE.				, fr.	•	
	I\A	BAIS	. 9.0	60 p.	70.	•	٠	• •	4,833	
			Тота	ւ				. fr.	47,142	75
										-
70 Travaux à exécuter pour l'achévem	en	t de	la c	cons	tru	c ti c	n	lu o	$\it ellulaire.$	
Calorifère et prise d'air					٠			. fr.	28,000))
Pompes et réservoires									8,000))
Prise d'eau et acqueducs de conduits	-								4,000))
T.					٠	•			7,000))
Cours cellulaires						٠	•		12,000))
Pavement et nivellement des cours	•		•		٠	٠	٠		3,000))
Raccordement des deux prisons									4,000	n
Murs d'enceinte			•		•		•		10,000))
Voûte sur le Pand-Reitje					•	٠	•		3,000	»
Établissement du gaz, peinture et dépenses imprév	ues.								10,679	91
			т.	3m : *				ſ.,	90 870	0.1
			1(OTAL.	•	•	•	. fr.	89,679	9.1

RÉCAPITULATION.

Souterrains et fondations	39,243 70
Rez-de-chaussée	
Premier étage	39,152 22
Couronnement, charpente, etc	44,212 84
Travaux exécutés sur les fonds imprévus	7,885 87
Ensemble fr.	183,177 54
Deuxième étage, non compris dans l'adjudication	47,142 75
Travaux à exécuter pour l'achèvement du cellulaire	89,679-91
Toum général,	320,000 »

Annexé à mon rapport du 27 octobre 1847, nº 4,559.

L'ingénieur en chef,

ROGET.

Pour come conforme:

Le greffier provincial, HORMANS.

Annexe O.

Sur le Budget de 1845, il reste à payer sur le chapitre X, article 3, constructions nouvelles, réparations, entretien des bâtiments et du mobilier:

Par suite de soumission du 24 juillet 1845. — Nouvelle appropriation		
du quartier de la direction (le rez-de-chaussée et le 1er étage), établisse-		
ment de la buanderie, de dix cellules, etc., etc., à la maison de reclusion		
de Vilvorde	6,500	*
Soumission du 24 juillet 1845. — Changement de la cuisine, de la		
pharmacie et de l'hôpital; établissement de salles et bains pour les galeux;		
dortoir pour les frères, etc., etc., à la maison de reclusion de Vilvorde.	11,000	»
Soumission du 24 juillet 1845. — Établissement d'aisances en fonte		
dans les salles de l'hôpital de la maison de reclusion de Vilvorde	5,500	»
Soumission du 25 décembre 1845. — Travaux à exécuter dans les		
2 ^{me} et 3 ^{me} quartiers, pour l'établissement de 52 cachots et de 56 cellules		
d'isolement à la prison de Vilvorde; à payer un divième	4,197	¥
Soumission du 2 octobre 1845. — Travaux d'appropriation à exécuter		
au 1er quartier de la maison de force à Gand; à payer un cinquième	16,874	19
Soumission du 2 octobre 1845. — Construction d'une maison d'arrêt		
cellulaire dans la ville de Liége; à payer un tiers	14,466	67
Тотаг fr.	56,537	86